

**PRIX EMPLOYÉ
VOUS PAYEZ
CE QUE NOUS
PAYONS**

2020 GRAND CHEROKEE

2020 RAM



0%

SUR 84 MOIS

Voir page 29

10240, boul. Lacroix, Saint-Georges WWW.KENNEBECDODGE.COM

LE MERCREDI 19 AOÛT 2020 | Volume 113, N° 2 | 33 833 exemplaires

**L'abc d'une
rentrée scolaire
sécuritaire**

Quebec.ca/rentrée

Votre
gouvernement

Québec



Canam

UN FLEURON DE LA BEAUCE CÉLÈBRE 60 ANS

De 1960 à 2020, l'entreprise Canam a beaucoup évolué. Construite dans un champ à l'époque, l'entreprise compte aujourd'hui 14 usines sur le site situé à Saint-Gédéon. Canam, c'est 60 ans d'innovations et de savoir-faire beauceron. Le journaliste Sébastien Roy fait un retour sur les événements marquants des soixante dernières années.

PAGE 3



MODE CARSY
VÊTEMENTS POUR ELLE ET LUI

Lot de vêtements
À 10\$

GRANDE VENTE ESTIVALE

50% À 75%

GUESS ICHI
JACK & JONES iltm
FRANK LYMAN

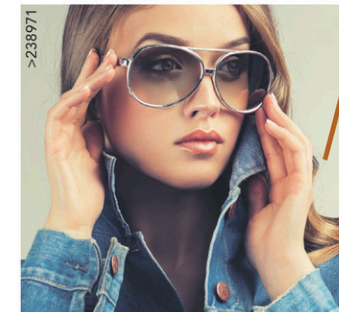
PLUSIEURS NOUVEAUTÉS!
Passez nous voir!

CARREFOUR ST-JOSEPH 418 397-4626
Maryline Poulin, propriétaire

MODECARSY.COM

La résidence Rayon de Soleil doit fermer ses portes

PAGE 4



**CLINIQUE
D'OPTOMÉTRIE**

12650, 1^{re} Avenue, Saint-Georges 418.228.4699

EXAMEN DE LA VUE

Dre Isabelle Quirion
optométriste

LUNETTES

VERRES DE CONTACT

Le Vieux Grenier

Vente du 18 au 31 août 2020

RABAIS BOUTIQUE
CADEAUX

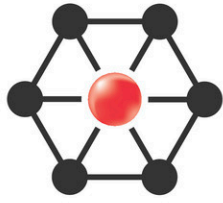
jusqu'à 50 %

LES VÊTEMENTS

jusqu'à 70 %



*Détail en boutique
433, 6^e Avenue Nord Ouest, Saint-Georges • 418 228-4585 | www.levieuxgrenier.com



CANAM

Des solutions pour mieux construire

60 ans

15 août 1960

Fondation de la première entité de Canam

Fier de faire partie de la communauté beauceronne depuis 60 ans



2020



1960



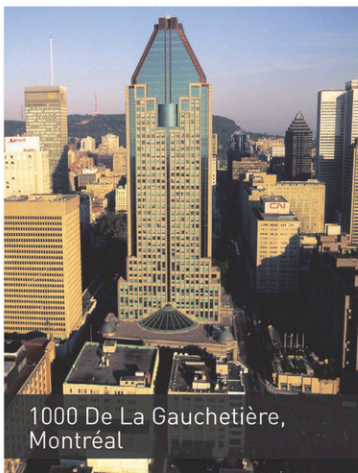
1963



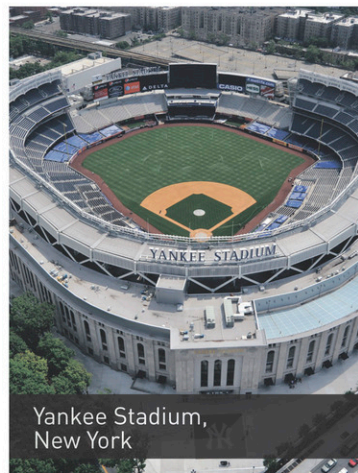
1980



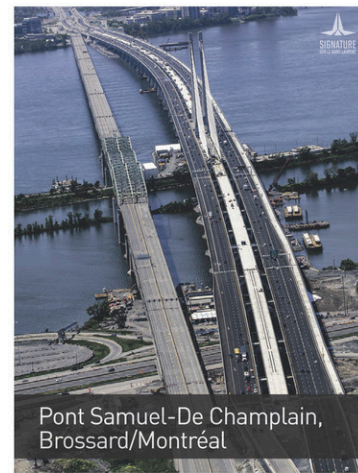
1996



1000 De La Gauchetière, Montréal



Yankee Stadium, New York



Pont Samuel-De Champlain, Brossard/Montréal



2010



Merci à nos employés actuels et passés ainsi qu'à nos clients et partenaires!

groupecanam.com

Canam célèbre ses 60 ans

SÉBASTIEN ROY
sebastienroy@leclaireurprogres.ca

AFFAIRES. Canam célèbre cette année son 60^e anniversaire et pour l'occasion, le président du conseil, Marcel Dutil, ainsi que le président et chef de la direction, Marc Dutil, sont revenus sur l'histoire de l'entreprise.

Elle a été fondée le 15 août 1960 par Roger Dutil et Gilberte Lacroix-Dutil, de même que deux partenaires américains originaires de Boston. Neuf mois plus tard, l'usine était construite à Saint-Gédéon et commençait sa production.

L'endroit de sa construction n'a pas été un hasard. En pleine guerre froide, les entreprises américaines ne pouvaient importer d'acier provenant de pays du bloc de l'est, dont la Pologne et la Tchécoslovaquie, alors que c'était possible de le faire au Canada.

L'entreprise fabriquait donc les poutrelles à Saint-Gédéon avant de les exporter aux États-Unis où l'ensemble de la production était envoyé durant les premières années d'exploitation.

Au commencement, l'usine faisait 13 600 pieds carrés, bien loin des 600 000 pieds carrés qu'elle occupe aujourd'hui. «Nous fabriquons entre 15 et 20 tonnes par semaine. Il y avait une douzaine d'employés qui

travaillaient entre 20 et 25 heures par semaine», raconte Marcel Dutil, qui a lui-même travaillé en tant qu'assembleur dès l'ouverture en 1961.

À l'époque, les employés travaillaient sur un plancher de terre et gagnaient 0,85\$ de l'heure. «L'usine n'était pas chauffée. À partir du mois de novembre, nous ne voyions pas au-delà de 50 pieds de distance. Pour se réchauffer, nous brûlions les boîtes de carton qui contenaient les baguettes pour souder lorsqu'elles étaient vides», se souvient-il.

UNE RÉPUTATION QUI FAIT SA MARQUE DE COMMERCE

Avec les années, l'entreprise a acquis sa réputation. «Canam est ce qu'elle est aujourd'hui grâce au personnel dédié que nous avons eu, le service et la qualité des produits que nous offrons et notre intégrité», énumère M. Dutil.

«Nous nous sommes fait plus de clients en faisant des erreurs qu'à faire de bons coups, car quand tu fais une erreur sur un projet et que le lendemain matin tu dis que tu es coupable, que tu le ré pares et que tu paies pour, le client sait qu'il peut dormir tranquille et que, quoi qu'il arrive, nous ne nous sauverons pas», poursuit-il.

Canam a graduellement fait sa marque sur le marché canadien. En 1984, l'entreprise a fait son

entrée en bourse. Cette aventure dans le domaine public a pris fin en 2017 lorsqu'elle a été rachetée par M. Dutil et American Industrial Partner.

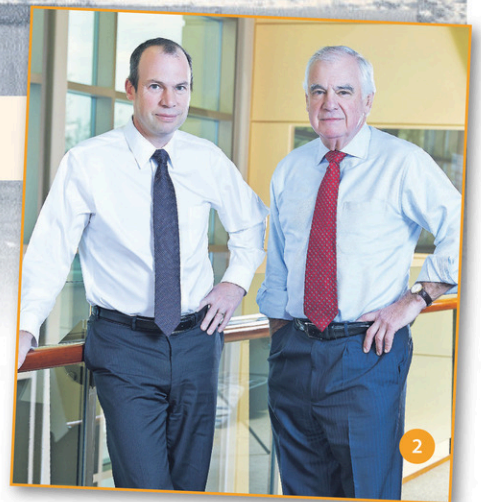
Des différends sur la façon de gérer la compagnie ont fait en sorte qu'en 2020, la famille Dutil, le Fonds de solidarité FTQ et la Caisse de dépôt et placement du Québec ont racheté les parts du partenaire américain. «Les actionnaires acceptent que nous gérons l'entreprise pour les 20 prochaines années et pas seulement sur les 24 prochains mois. Cela fait une grande différence», indique Marc Dutil.

UN ANNÉE CHAMBOULÉE PAR LA COVID-19

La pandémie de COVID-19 a chamboulé bien des choses. Cependant, le fait que Canam soit dans le domaine de la construction est une chance, d'autant plus que beaucoup de leurs clients sont dans le domaine de l'alimentation. «Ce sont des gens qui ont besoin de nous maintenant», ajoute M. Dutil.

La compagnie doit toutefois jongler avec un manque de main-d'œuvre étant donné qu'elle ne peut accueillir de travailleurs étrangers, notamment de la Colombie. Elle reçoit quand même des candidatures, mais pas suffisamment.

 GALERIE DE PHOTOS SUR
www.leclaireurprogres.ca



Malgré la situation économique actuelle, Canam a décidé de continuer d'investir dans ses infrastructures. Elle injectera entre autres 15M\$ dans son usine de Saint-Gédéon pour l'agrandir et ajouter de nouveaux équipements.

L'an prochain, la compagnie soulignera les 60 ans du début de sa production à l'usine de Saint-Gédéon.

- 1 En 1963, l'usine faisait 13 600 pieds carrés, bien loin des 600 000 pieds carrés de l'usine actuelle. (Photo Gracieuseté Canam)
- 2 Le président et chef de la direction, Marc Dutil, et le président du conseil, Marcel Dutil, ont fait un survol des 60 premières années de Canam. (Photo Gracieuseté Canam)

Serge Lachance : quarante ans de services chez Canam

SÉBASTIEN ROY
sebastienroy@leclaireurprogres.ca

PORTRAIT. Alors que Canam souligne ses 60 ans cette année, certains employés ont aussi atteint un plateau important. C'est le cas de Serge Lachance qui y est à l'emploi depuis 40 ans.

M. Lachance a commencé à travailler à l'usine de Saint-Gédéon le jour de son seizième anniversaire en 1979. Son premier poste a été celui de soudeur. «Les premiers jours, j'étais placé à côté d'autres soudeurs et c'est comme ça que j'ai appris. Le quatrième jour, je savais souder et j'ai commencé à être rémunéré», se souvient-il.

Celui-ci avait décidé d'appliquer chez Canam puisque plusieurs membres de sa famille y travaillaient déjà. «Ils me disaient que les conditions de travail et les salaires étaient bons», affirme M. Lachance.

Ce sont également les conditions de travail qui ont fait que ce dernier n'a pas changé d'employeur. «Elles sont bonnes pour moi. Nous avons beaucoup d'avantages sociaux que ce soit les fonds de pension et les vacances. Nous avons de beaux partys. Les employés sont encouragés à suggérer des améliorations en recevant des cartes-cadeaux en retour», énumère-t-il.

Après avoir commencé comme soudeur, M. Lachance a travaillé à divers postes, dont assembleur, inspecteur et peintre, jusqu'à devenir chef d'équipe il y a deux ans et demi. «J'ai fait tous les postes qu'il y a au niveau des poutrelles, de l'assemblage jusqu'à la fin», mentionne le Beauceron.

D'AMÉLIORATION EN AMÉLIORATION

L'employé considère que le métier était beaucoup plus difficile à l'époque que ce qu'il est aujourd'hui. «Quand j'ai commencé, on soudait avec une rod

[baguette de soudeur] au lieu de faire de la soudure semi-automatique. Ça va beaucoup mieux aujourd'hui. Tout va mieux», indique-t-il.

Les soudeuses fonctionnant avec une baguette à souder ont d'ailleurs été entièrement remplacées. Il faut dire qu'elles produisaient également beaucoup de fumée. «Aujourd'hui il n'y a plus aucune boucane dans l'usine. Le système de ventilation a été grandement amélioré», ajoute-t-il.

De plus, des équipements ont été achetés pour faciliter certaines tâches. M. Lachance donne en exemple le poste d'assembleurs où un convoyeur fait en sorte que les différentes pièces arrivent maintenant triées.

Ce ne sont pas seulement les équipements qui ont évolué depuis les années 1980. Il y a aussi les conditions de travail. «Canam met beaucoup l'emphase sur la santé et la sécurité au travail. On nous dit souvent de faire attention aux accidents de travail. Nous avons aussi



Serge Lachance est à l'emploi de Canam depuis 1979. (Photo Gracieuseté Canam)

de meilleurs équipements pour les prévenir», indique M. Lachance.

Ce dernier se plaît chez Canam et incite les chercheurs d'emploi à venir donner leur nom. «Nous avons une bonne ambiance de travail et une excellente camaraderie», conclut-il.

**VOUS AVEZ DES BIJOUX EN OR dépareillés ou brisés ?
NOUS RACHETONS VOTRE VIEIL OR !**



Bijouterie du Patrimoine

Joaillerie

Au meilleur prix du marché



NOUS PAYONS COMPTANT !

MICHEL BEAUDRY, gemmologue (FCGMA) • 180, 123^e Rue, St-Georges Est **418 228-8465**

Fermeture de la résidence Rayon de soleil à Saint-Prospier

SÉBASTIEN ROY

sebastienroy@leclaireurprogres.ca

SOCIÉTÉ. La résidence privée pour aînés Rayon de soleil, située à Saint-Prospier, fermera ses portes dans les prochains mois.

Le propriétaire, Michel Bernier, évoque le manque récurrent de main-d'œuvre pour expliquer sa décision. «Cela dure depuis quelques années, mais cela s'est amplifié dans la dernière année. J'ai eu beaucoup de départs depuis l'été 2019 qui n'ont pas été comblés», indique-t-il.

Pour donner une idée de la situation, M. Bernier affirme qu'il lui faudrait entre 18 et 20 employés pour fonctionner, alors qu'il n'en a que 12 présentement. Il peut également compter sur deux autres travailleurs à temps plein provenant du Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches (CISSS-CA).

Bien entendu, la situation des derniers mois avec la pandémie de COVID-19 a également eu un impact sur la résidence. «Il y a des décisions du gouvernement qui ont fait très mal aussi, comme la PCU. Le 4\$ de l'heure a aussi fait très mal. Cela a brisé l'échelle salariale et

détruit la chimie d'équipe que nous avons. Il y a eu beaucoup de frictions et cela a causé d'autres départs», mentionne-t-il.

Ce sont tous ces éléments mis ensemble qui ont fait en sorte que M. Bernier a pris sa décision. «Je ne me voyais pas passer au travers de l'automne. Physiquement, je ne peux pas en faire plus que ce que je fais présentement au niveau des heures», ajoute-t-il, épuisé par la situation.

La vente de la résidence était envisagée depuis quelques années par le propriétaire, mais ce dernier n'a pas réussi à trouver preneur.

OUVERT JUSQU'À LA FIN OCTOBRE

M. Bernier a donc annoncé la nouvelle à ses employés et aux résidents le 4 août dernier. Il en avait d'abord parlé au CISSS-CA au début de juillet. L'organisation lui avait demandé quelques semaines de délai pour essayer de trouver une solution, mais aucune proposition n'a été faite au 1^{er} août selon les dires de M. Bernier.

«Depuis que nous avons fait l'annonce, il y en a qui travaillent fort pour que ça reste ouvert, mais ce qui

est sûr, c'est que je ne fais pas partie de ce scénario», poursuit-il.

Ce dernier avait indiqué le 30 septembre comme date de fermeture, mais il assure que la résidence restera ouverte au moins jusqu'à la fin octobre. «Nous resterons ouverts le plus longtemps possible pour assurer le transfert des résidents», affirme-t-il.

Ce dernier collabore avec le CISSS-CA pour

La résidence privée pour aînés Rayon de soleil, située à Saint-Prospier, fermera ses portes. (Photo L'Éclaireur Progrès - Frédéric Desjardins)

assurer les transferts. «Le CISSS-CA nous aide beaucoup là-dedans. [...] J'ai une clientèle très lourde. J'ai beaucoup de pertes d'autonomie importantes et de cas cotés CHSLD. Je suis conscient qu'ils ne sortiront pas rapidement de la résidence», conclut-il.

Notons qu'actuellement, 45 des 46 chambres de l'établissement sont occupées.



Voici notre adresse pour rejoindre la rédaction
redaction@leclaireurprogres.ca



CETTE SEMAINE
SUR LE WEB

GALERIE PHOTOS

Le Domaine de la Seigneurie et le parc des Sept-Chutes



PARTAGEZ VOS OPINIONS



[twitter.com/@EclairProgres](https://twitter.com/EclairProgres)



facebook.com/leclaireurprogres



instagram.com/eclaireurprogres

www.leclaireurprogres.ca



Claude Boucher, conjoint de Nicole Poulin, a procédé à la coupe du ruban, en compagnie de ses enfants et plusieurs invités. (Photo L'Éclaireur Progrès - Frédéric Desjardins)

Un pavillon rappelant l'œuvre d'une grande bénévole

FRÉDÉRIC DESJARDINS

fdesjardins@leclaireurprogres.ca

COMMUNAUTÉ. Le Centre du Troisième Âge St-Martin inc. a inauguré son Pavillon intergénérationnel Nicole Poulin, le vendredi 14 août, en l'honneur d'une bénévole très estimée.

Présidente du conseil d'administration de l'organisme, Nicole Poulin est décédée le 24 avril 2020 des suites d'un cancer, à l'âge de 69 ans. Ancienne responsable de l'entretien à l'école primaire Grande-Coudée, elle a mis son expertise au service du centre, après avoir pris sa retraite.

Nicole Poulin aidait l'organisation au niveau de l'approvisionnement, l'entretien ménager et la formation du personnel en salubrité. Elle épaulait aussi le personnel attiré lors du service quotidien des repas.

«Ceux et celles qui ont côtoyé cette bénévole polyvalente, déterminée, et d'une bonne humeur contagieuse, ont vu en elle un exemple inspirant de personne dédiée à sa communauté», a dit Jean-Guy Paquet, secrétaire-trésorier, lors de l'inauguration.

Le projet a été financé par le gouvernement fédéral (15 555 \$), la Municipalité de Saint-Martin (1 000 \$), la Pharmacie Robert Boucher et Audrey Morin (1 000 \$) et le Centre du Troisième Âge St-Martin (3 742 \$).

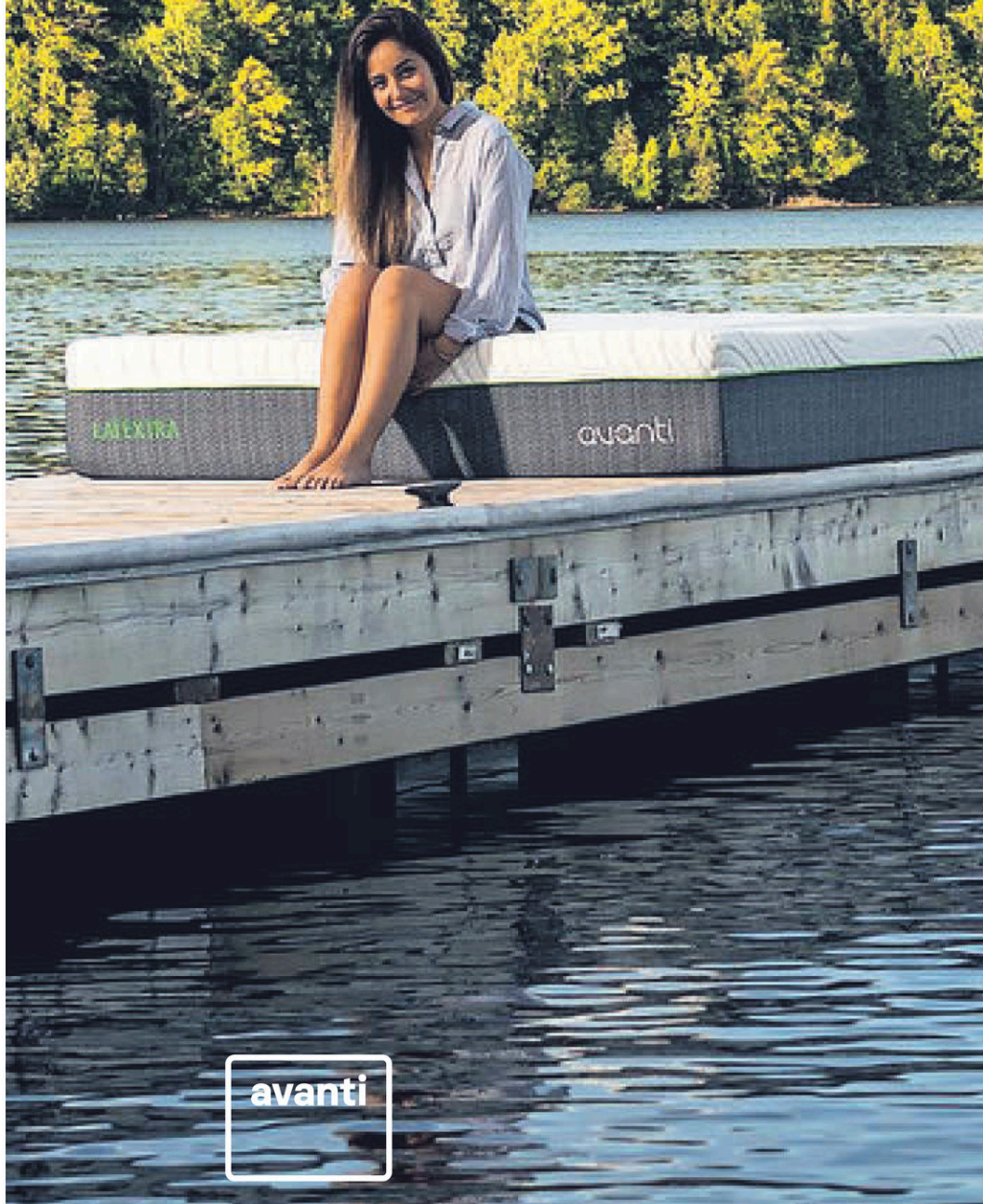
La Caisse Desjardins du Sud de la Chaudière a fourni une somme de 2826 \$. Cet argent a payé l'achat d'équipements récréatifs (balançoire, chaises, tables, jardinières) dédiés au pavillon.

Deux autres hommages ont eu lieu le 14 août, en mémoire de Nicole Poulin. Des employés, résidents et bénévoles ont aidé à la fabrication d'une murale et d'un centre de table, avec des messages posthumes pour M^{me} Poulin.

Donald Cliche, vicaire des paroisses St-Jean-Paul II et Saint-Georges-de-Sartigan, a conclu l'événement en bénissant le pavillon et les invités.



Vente de Matelas



15%

DE RABAIS OU

48

VERSEMENTS MENSUELS
SANS INTÉRÊT



Meubles
Gérard
Poirier

12850, 1^{re} Avenue, Saint-Georges 418 228-2710
www.meublesgerardpoirier.ca



En réaction au texte d'opinion «J'en veux pour mon argent»

Je me dois d'apporter un complément d'information, et un brin d'opinion personnelle au texte paru il y a deux semaines dans ces pages.

Tout d'abord, je dois donner en partie raison à l'auteur du texte; certains commerçants locaux ambitionnent sur les prix dans notre région, mais pas tous! Il faut savoir qu'on ne peut demander à un commerçant d'ajuster son prix sur celui d'un concurrent dont le pouvoir d'achat et la clientèle grandissent chaque jour à un rythme effarant. D'autant plus si tout un chacun commence à faire de la rhétorique ultra simpliste telle « T'as juste à baisser ta marge de profit ». Les petits commerçants n'ont pas le pouvoir d'achat des Amazon de ce monde et il se peut que leur coût d'approvisionnement soit plus élevé à la base. De plus, en baissant sa marge de profit, le propriétaire devra peut-être engager un employé de moins par exemple, repousser un agrandissement (des contrats aux entrepreneurs locaux perdus), ou encore ne pas pouvoir offrir d'augmentation salariale à ses employés.

Comme tout le monde, j'achète en ligne moi aussi à l'occasion, mais seulement ce que je n'arrive pas à trouver en magasin ici, et soit dit en passant, le choix se fait de plus en plus rare en Beauce depuis peu. Mais la sélection en magasin est difficile à offrir si le consommateur n'est pas au rendez-vous, ou pire, s'il vient y essayer des produits pour les commander en ligne chez un concurrent qui ne paie vraiment pas sa juste part d'impôt en sol canadien! Ce qui m'amène à donner à nouveau raison à l'auteur du texte; le gouvernement doit mettre ses culottes et légiférer sur ce point, mais personnellement je préfère croire au lapin de Pâques...

Parce qu'après tout, c'est de ça qu'il doit être question : les revenus de l'État, et non le 10 à 20\$ économisé sur un achat. Nous sommes en plein dedans, aujourd'hui et maintenant : nous faisons face à une diminution des revenus de tous les paliers de gouvernement pour offrir tous les services dont nous nous sommes dotés au cours des 50 dernières années, à cause de l'évitement fiscal et du commerce en ligne, entre autres.

Permettez-moi de faire une petite parenthèse afin de vous parler de villages de la région qui ont perdu leur station-service, leur dépanneur, leur quincaillerie ou pire, leur épicerie parce que les citoyens profitent de leur sortie de fin de semaine pour faire le plein, l'épicerie, leurs achats dans les grands centres comme Québec ou Lévis par exemple, pour économiser quelques dollars. Il faudrait peut-être leur demander s'ils regrettent leurs décisions répétées lorsqu'il leur manque un litre de lait un dimanche soir et qu'ils doivent maintenant rouler 20 minutes pour s'en procurer... Cette situation n'étant en fait que les prémices de ce qui pourrait se produire si nous préférons tous Amazon aux commerces locaux.

Sur une note positive, je veux également vous parler de l'implication communautaire de vos marchands locaux dont j'ai personnellement été témoin (qu'ils soient propriétaires ou franchisés). Lors des éditions passées du défunt Défi Beauceron à St-Prosper, les participants avaient droit à toute une récompense à leur arrivée, et ce, grâce entre autres aux Subway, A&W et Pères Nature de la région. L'équipe du Père Nature St-Georges était aussi présente aux sculptures d'hiver de St-Georges pour distribuer des boissons chaudes. Il y a quelques années, nous avons participé à la course des lutins sur

la 1ere avenue à St-Georges et Place Bureau avait offert un petit cadeau à chaque enfant présent. Encore cette année, Bosa Pizza St-Georges est partenaire du club de gymnastique Voltige de la région et offre une ristourne au club sur les factures de repas déposées dans une boîte en restaurant. Et que dire d'une certaine madame Rodrigue qui s'est fait raser au profit de LEUCAN il y a quelques années?

Maintenant dites-moi, pouvez-vous en dire autant de Jeff Bezos (pdg d'Amazon)? Non, ce dernier préfère investir (dans le plus grand secret possible) dans des mégas serveurs et est maintenant en lice pour obtenir des contrats de nos gouvernements pour héberger vos propres données personnelles, pour faire encore plus d'argent dans un pays où les citoyens lui donnent carrément le beurre et l'argent du beurre!

Je me dois de mentionner aussi que pour leur première jobbino d'été, mes enfants (et les vôtres aussi) auront beaucoup plus de chances chez un marchand ayant encore pignon sur rue ici, en Beauce, grâce à nos achats répétés, que chez Jeff Bezos world inc.

Et qui sait, quand Amazon vendra des remorques de camion, mais fabriquées en Corée; des produits de viande surgelée, mais faits en Thaïlande, du plancher de bois franc, mais fabriqué en Malaisie; des bains en acrylique, mais moulés en Chine; ainsi que l'entièreté de ce qu'on retrouve en épicerie, peut-être devrez-vous rouler bien plus que 20 minutes pour le lait du petit dernier, dimanche soir prochain... juste pour avoir économisé quelques dollars avec vos achats en ligne.

Philippe Poulin, Saint-Georges



VILLE DE SAINT-GEORGES

Le Service des loisirs et de la culture

FERMETURE DES PISCINES EXTÉRIEURES

Semaine du 23 au 29 août 2020

Dimanche 23 août : 12h à 19h – Corridors installés à 15h30

Du lundi 24 août au vendredi 28 août : 13h à 18h - Corridors installés lundi, mercredi et vendredi à 15h30

Fermées samedi 29 août et dimanche 30 août

Information: 418 226-2250

À LA PISCINE DU PARC DES SEPT-CHUTES :

Semaine du 23 au 29 août 2020

Dimanche 23 août : 12h à 19h

Du lundi 24 août au vendredi 28 août : fermée

Samedi 29 août et dimanche 30 août : 13h à 19h

Information : 418 228-1430



TERRAINS DE TENNIS

Jusqu'au dimanche 6 septembre

Centre sportif Lacroix-Dutil (3 terrains de disponibles)

Heures : Du dimanche au vendredi de 9h à 21h

Coût : Carte-loisir : gratuit

Autres : 12\$ / h / terrain

Réservation et information : 418 228-8155



Vous pouvez aussi le retrouver sur notre site Web : www.saint-georges.ca

Service des loisirs et de la culture
418 228-8155

Bibliothèque municipale
et Centre d'art et d'exposition
418 226-2271

Pavillon Éloi-Poulin
418 226-2247

Centre de ski
418 228-8151

Bientôt un nouveau centre des loisirs à Saint-Zacharie

FRÉDÉRIC DESJARDINS
fdesjardins@leclaireurprogres.ca

LOISIRS. La construction du nouveau centre municipal des loisirs, à Saint-Zacharie, s'est amorcée le lundi 17 août.

Le 9 juillet dernier, lors d'une séance extraordinaire, le conseil municipal a entériné l'octroi du contrat à l'entreprise Les Constructions Binet Inc. La construction sera réalisée au coût de 1 880 991 \$, ce montant étant le plus bas parmi les quatre soumissions reçues.

«Le projet avait été mal évalué lors des estimations préliminaires. On a dû procéder à quelques modifications depuis la consultation publique (avril 2019). Le bâtiment aura une superficie de 6000 pieds carrés (au lieu de 8000). Quelques salles ont changé d'endroit pour une meilleure fonctionnalité», explique le maire de Saint-Zacharie, Joey Cloutier.

Pour payer le centre, la Municipalité de Saint-Zacharie profite d'une subvention provinciale (500 000 \$), d'un remboursement fédéral de la taxe sur l'essence (450 000 \$) et de l'aide financière de Desjardins (75 000 \$).

«Le reste du montant provient de nos surplus non affectés. On n'aura aucun emprunt à faire et aucune dette à payer plus tard», confirme Joey Cloutier.

MULTIFONCTIONNEL

Annexé au stade couvert construit en 2017, le centre

municipal des loisirs possédera deux étages. Quatre vestiaires, avec douches, seront accessibles au rez-de-chaussée.

«C'était l'une de nos demandes principales. Elle venait des hockeyeurs et patineurs, qui voulaient un endroit spécifique afin de se laver et se changer. Pour le reste, l'édifice sera multifonctionnel, comme celui de l'OTJ», indique M. Cloutier.

Le centre aura des salles de bain, une cuisine avec casse-croûte, ainsi qu'une salle pouvant accueillir une centaine de convives. Comme l'édifice sera raccordé au stade, les visiteurs verront l'action sur la glace par l'intermédiaire de grandes vitrines.

«Nous avons le choix de rénover l'OTJ ou de construire un nouveau bâtiment. On a trouvé de l'amiante dans les joints de plâtre des murs de l'OTJ. Ce bâtiment a été construit en 1961 et ne répondait plus aux normes d'aujourd'hui», mentionne Joey Cloutier.

Le centre municipal des loisirs devrait accueillir ses premiers visiteurs en décembre prochain. «On voulait recevoir l'appui de la communauté pour ce projet. C'est



PRÉLIMINAIRE

pour ça qu'on faisait des suivis réguliers auprès des citoyens. Il n'y aura aucun impact sur le compte de taxes», conclut M. Cloutier.

Le centre sera réduit en superficie de 25%, contrairement au plan préliminaire (photo) dévoilé en 2019. (Photo Gracieuseté)



Chronique Santé

par Carmen Fortin, ND.A
Naturopathe

NATURO SANTÉ
Carrefour St-Georges • 418 228-9735
www.naturosante.net

POUR UNE RENTRÉE SCOLAIRE EN PLEINE FORME

Plusieurs parents me consultent pour connaître les meilleurs suppléments pour aider leur enfant pendant l'année scolaire, prévenir les virus, aider à la concentration et maintenir une bonne santé. Voici quelques-uns mes préférés :

Vitamine C Sisu à saveur de baies ou d'orange, cette vitamine C à croquer aide à renforcer le système immunitaire, soulager les symptômes d'allergies, elle favorise la croissance et contribue à maintenir l'intégrité des os, des dents et des gencives.

Vitamine D Sisu 1000mg aromatisés à la fraise et banane, en cette période de pandémie, la prise de vitamine D peut aider notre corps à rester en forme pour éviter les maladies et les infections. De plus la vitamine D est très importante

pour l'assimilation du calcium et favoriser une bonne croissance.

Dophilus Plus à croquer, ils renferment 2 milliards de probiotiques actifs pour aider à soutenir la santé de la flore intestinale et renforcer votre système immunitaire.

Mini-Vits de Sisu, à croquer, gamme complète de vitamines et de minéraux pour aider à combler les lacunes nutritionnelles et répondre aux besoins physiques et mentaux accrus des enfants en pleine croissance.

Stress Secours, de Sisu soulage l'anxiété, réduit le stress et favorise la détente de façon naturelle. Cette formule à action rapide et non sédatrice contient de la L-théanine, un remède naturel pour aider à maîtriser le stress et la nervosité.

Rabais de 30% et plus sur tous les produits Sisu pour la rentrée ainsi qu'une participation au tirage d'une boîte à lunch de marque Omni (valeur de \$55.00). Bonne rentrée scolaire !

>241218

BOUCHERIE idéale

ENR.

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU 18 AOÛT AU SAMEDI 22 AOÛT 2020

| | | |
|--|---|---|
| <p>Contre-filet Mariné</p>  <p>24,99\$/kg 11³³\$ /lb</p> | <p>Fromage « La Chaudière »</p>  <p>340 g 4⁹⁹\$</p> | <p>Boeuf haché mi-maigre</p>  <p>11,00\$/kg 4⁹⁹\$ /lb</p> |
| <p>Saucisse maison Fines herbes</p>  <p>13,21\$/kg 5⁹⁹\$ /lb</p> | <p>Lanière de porc Jardinière</p>  <p>15,41\$/kg 6⁹⁸\$ /lb</p> | <p>Brochette de poulet Marinée</p>  <p>17,61\$/kg 7⁹⁸\$ /lb</p> |
| <p>Fondu parmesan « la fromagère »</p>  <p>4/2⁴⁹\$</p> | <p>Longe de porc Mariné</p>  <p>9,90\$/kg 4⁴⁹\$ /lb</p> | <p>Poulet pressé « Gaspésien »</p>  <p>9,90\$/kg 4⁴⁹\$ /lb</p> |
| <p>Sous-marin pizza maison</p>  <p>2⁹⁹\$</p> | <p>Laitue Iceberg Cello</p>  <p>1³⁹\$</p> | <p>Biscuits « Mix »</p>  <p>6/2⁴⁹\$</p> |
| <p>Concombre anglais</p>  <p>1⁴⁹\$ /ch.</p> | <p>PLAT CUISINÉ MAISON Macaroni à la viande gratiné</p>  <p>5¹⁹\$</p> | |

2025, 127^e Rue, Saint-Georges 418 228-2180

ULTRA PRIX L'ENTREPÔT

POIVRONS VERTS PRÉ-EMBALLÉS
99¢ /lb

KIWIS PANIER
2 99\$

RAISINS ROUGES OU VERTS SANS PÉPINS
1 49\$ /lb

FRAISES PRODUIT DU QUÉBEC 1 L
si la température le permet
2 / 6\$

CONCOMBRES ANGLAIS OU LAITUE ICEBERG OU TOMATES CERISES
7\$ ch.

CÉRÉALES CHEERIOS CHOCOLAT ET BEURRE D'ARACHIDE 320 g
2 / 5\$

CÉRÉALES SHREDDED WHEAT 480 g ou PUFFINS 283 g
AU CHOIX
4 / 5\$

BARRES TENDRES CHEWY 468 g ou DIPPS 420 g
EMB. DE 14 à 18 BARRES
3 / 10\$

MAYONNAISE RÉGULIÈRE OU LÉGÈRE HELLMANN'S 1.8 L
AU CHOIX
8\$ /ch

GROS SEL À MARINADES WINDSOR 1.36 kg
2 50\$

MARGARINE LACTANCIA 850 g
4 / 10\$

GRUAU INSTANTANÉ QUAKER 336 g
AU CHOIX
7\$

JAMBON FUMÉ NATUREL MAPLE LEAF 600 g
6\$

BEURRE D'ARACHIDE CRÉMEUX KRAFT 2 kg
GROS FORMAT
8\$

FROMAGE À EFFILOCHER KRAFT, 252 g EMB. DE 12
2 / 5\$

FROMAGE FONDU ST-ALBERT 400 g
VRAI FROMAGE
2 / 3\$

TOMATES EN DÉS OU ENTIÈRES CANADA DE CHOIX 796 mL
AU CHOIX
3 / 2\$

HUILE D'OLIVE ELARA 3 L
8\$

COMPOTE GOGO SQUEEZ 2.16 kg
12\$

COMPOTE GOGO SQUEEZ 360 g - Emb. de 4 x 90 g
2 / 7\$

MUFFINS Emballage de 12
AU CHOIX
5\$

BARRES PROTÉINÉES NUTRIFORME ADRIEN GAGNON 325 g
AU CHOIX
3 / 5\$

DÉTERGENT À LESSIVE TIDE 4.43 L
81 BRASSÉES
25\$

ADOUCISSANT TEXTILE DOWNY 4.08 L
204 BRASSÉES
16\$

MR. FREEZE JUMBO 70 BÂTONS GLACÉS
13 99\$

CAFÉ POUR KEURIG STARBUCKS
AU CHOIX
2 / 7\$

TARTE AUX POMMES ET CANNEBERGES 575 g
2 / 5\$

GÂTEAUX ASSORTIS VACHON
4 / 10\$

ESSUIE-TOUT CASCADES TUFF
2 ROULEAUX JUMBO
2 50\$

PAPIER HYGIÉNIQUE SILKY
8 ROULEAUX
3 99\$

MINI ULTRA PRIX ST-CÔME

TOUS NOS PAINS GADOUA FRAIS DU JOUR
4 / 5\$

GÂTEAUX ASSORTIS VACHON
4 / 10\$

MUFFINS EMBALLAGE DE 12 AU CHOIX
5\$

FROMAGE À EFFILOCHER KRAFT, 252 g EMB. DE 12
2 / 3\$

FROMAGE FONDU ST-ALBERT 400 g
2 / 5\$

BEURRE D'ARACHIDE CRÉMEUX KRAFT 2 kg
GROS FORMAT
8\$

COMPOTES GOGO SQUEEZ 2.16 kg
12\$

VINAIGRETTE KRAFT 475 mL
AU CHOIX
1\$ ch.

CONCOMBRES ANGLAIS
1\$ ch.

LAITUE ICEBERG
1\$ ch.

POIVRONS VERTS PRÉ-EMBALLÉS
99¢ /lb

KIWIS PANIER
2 99\$

8 - L'ÉCLAIREUR PROGRÈS - Le mercredi 19 août 2020

Prix en vigueur du jeudi 20 au 26 août 2020 ou jusqu'à épuisement des marchandises. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Photos à titre indicatif seulement. OUVERT 7 JOURS / 7 SOIRS - DE 8H À 21H * Les prix des fruits et légumes peuvent changer sans préavis.

3100, boul. Dionne, Saint-Georges G5Y 3Y4

Suivez-nous sur Facebook Ultra Prix l'Entrepôt



Prix en vigueur du 20 au 26 août 2020 1280, 1^{re} Avenue Ouest Saint-Côme-Linière - 418 685-1361



L'ÉCLAIREUR PROGRÈS - Le mercredi 19 août 2020 - 9

ULTRA PRIX L'ENTREPÔT

POIVRONS VERTS PRÉ-EMBALLÉS
99¢ /lb

KIWIS PANIER
2 99\$

RAISINS ROUGES OU VERTS SANS PÉPINS
1 49\$ /lb

FRAISES PRODUIT DU QUÉBEC 1 L
si la température le permet
2 / 6\$

CONCOMBRES ANGLAIS OU LAITUE ICEBERG OU TOMATES CERISES
7\$ ch.

CÉRÉALES CHEERIOS CHOCOLAT ET BEURRE D'ARACHIDE 320 g
2 / 5\$

CÉRÉALES SHREDDED WHEAT 480 g ou PUFFINS 283 g
AU CHOIX
4 / 5\$

BARRES TENDRES CHEWY 468 g ou DIPPS 420 g
EMB. DE 14 à 18 BARRES
3 / 10\$

MAYONNAISE RÉGULIÈRE OU LÉGÈRE HELLMANN'S 1.8 L
AU CHOIX
8\$ /ch

GROS SEL À MARINADES WINDSOR 1.36 kg
2 50\$

MARGARINE LACTANCIA 850 g
4 / 10\$

GRUAU INSTANTANÉ QUAKER 336 g
AU CHOIX
7\$

JAMBON FUMÉ NATUREL MAPLE LEAF 600 g
6\$

BEURRE D'ARACHIDE CRÉMEUX KRAFT 2 kg
GROS FORMAT
8\$

FROMAGE À EFFILOCHER KRAFT, 252 g EMB. DE 12
2 / 5\$

FROMAGE FONDU ST-ALBERT 400 g
VRAI FROMAGE
2 / 3\$

TOMATES EN DÉS OU ENTIÈRES CANADA DE CHOIX 796 mL
AU CHOIX
3 / 2\$

HUILE D'OLIVE ELARA 3 L
8\$

COMPOTE GOGO SQUEEZ 2.16 kg
12\$

COMPOTE GOGO SQUEEZ 360 g - Emb. de 4 x 90 g
EMB. DE 24 X 90 g
2 / 7\$

MUFFINS Emballage de 12
AU CHOIX
5\$

BARRES PROTÉINÉES NUTRIFORME ADRIEN GAGNON 325 g
AU CHOIX
3 / 5\$

DÉTERGENT À LESSIVE TIDE 4.43 L
81 BRASSÉES
2 5\$

ADOUCISSANT TEXTILE DOWNY 4.08 L
204 BRASSÉES
1 6\$

MR. FREEZE JUMBO 70 BÂTONS GLACÉS
13 99\$

CAFÉ POUR KEURIG STARBUCKS
AU CHOIX
2 / 7\$

TARTE AUX POMMES ET CANNEBERGES 575 g
2 / 5\$

GÂTEAUX ASSORTIS VACHON
4 / 10\$

ESSUIE-TOUT CASCADES TUFF
2 ROULEAUX JUMBO
2 50\$

PAPIER HYGIÉNIQUE SILKY
8 ROULEAUX
3 99\$

MINI ULTRA PRIX ST-CÔME

TOUS NOS PAINS GADOUA FRAIS DU JOUR
4 / 5\$

GÂTEAUX ASSORTIS VACHON
4 / 10\$

MUFFINS EMBALLAGE DE 12 AU CHOIX
5\$

FROMAGE À EFFILOCHER KRAFT, 252 g EMB. DE 12
2 / 3\$

FROMAGE FONDU ST-ALBERT 400 g
VRAI FROMAGE
2 / 5\$

BEURRE D'ARACHIDE CRÉMEUX KRAFT 2 kg
GROS FORMAT
8\$

COMPOTES GOGO SQUEEZ 2.16 kg
12\$

VINAIGRETTE KRAFT 475 mL
AU CHOIX
1\$ ch.

CONCOMBRES ANGLAIS
1\$ ch.

LAITUE ICEBERG
1\$ ch.

POIVRONS VERTS PRÉ-EMBALLÉS
99¢ /lb

KIWIS PANIER
2 99\$

8 - L'ÉCLAIREUR PROGRÈS - Le mercredi 19 août 2020

Prix en vigueur du jeudi 20 au 26 août 2020 ou jusqu'à épuisement des marchandises. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Photos à titre indicatif seulement. OUVERT 7 JOURS / 7 SOIRS - DE 8H À 21H * Les prix des fruits et légumes peuvent changer sans préavis.

3100, boul. Dionne, Saint-Georges G5Y 3Y4

Suivez-nous sur Facebook Ultra Prix l'Entrepôt



Prix en vigueur du 20 au 26 août 2020 1280, 1^{re} Avenue Ouest Saint-Côme-Linière - 418 685-1361



L'ÉCLAIREUR PROGRÈS - Le mercredi 19 août 2020 - 9

Saint-Georges : des agrandissements de zones commerciales inquiètent certains citoyens



Robert Lachapelle, qui habite sur la 12^e Rue, craint que le secteur commercial finisse par englober l'ensemble de cette rue. (Photo L'Éclaireur Progrès - Sébastien Roy)

SÉBASTIEN ROY

sebastienroy@leclaireurprogres.ca

MUNICIPAL. Des citoyens se sont présentés au micro pour exprimer leurs inquiétudes quant à des modifications au règlement de zonage et au plan d'urbanisme lors de la période de consultations publiques, tenue tout juste avant la séance du conseil de ville de Saint-Georges le 10 août.

L'une de ces modifications concerne l'agrandissement d'une zone commerciale pour ajouter une aire de stationnement sur une partie du terrain situé au 480, 12^e Rue.

Robert Lachapelle, qui habite sur la 12^e Rue, craint que le secteur commercial finisse par englober l'ensemble de cette rue. « Il ne reste que trois maisons habitées. La maison au 505 n'est plus habitée. Le propriétaire pourrait faire la même chose », a-t-il mentionné, craignant également que sa résidence perde de la valeur.

Un autre résident du secteur, Renaud Lachance, s'est aussi exprimé contre cette modification. « On se sent pris entre l'arbre et l'écorce », a-t-il indiqué, faisant référence au développement dans le bas et le haut de la rue.

Pour ce qui est de la seconde modification, qui concerne aussi un agrandissement d'une zone commerciale, cette fois pour permettre à la quincaillerie BMR d'aménager une aire d'entreposage à l'arrière, le greffier Jean McCollough a affirmé avoir reçu deux commentaires par écrit.

Ces personnes s'inquiètent du fait que la valeur de leur propriété puisse diminuer. De plus, l'une d'elles s'inquiète du bruit que cela

pourrait causer. Elle demande également que la neige ne soit pas entressée dans la zone tampon entre l'aire d'entreposage et sa résidence.

Le maire de Saint-Georges, Claude Morin, a bon espoir que les parties impliquées réussiront à s'entendre. « Nous allons réunir tout le monde et nous allons présenter notre proposition », a-t-il déclaré.

EN BREF

Le conseil a accepté le protocole d'entente du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation qui prévoit une aide financière de 2 M\$ pour le prolongement des réseaux d'aqueduc et d'égouts dans les 77^e et 78^e Rues.

Les élus ont adopté une résolution demandant au ministère des Transports d'installer un feu piéton à l'intersection de la 120^e Rue et de la route 204. Initialement, c'était un citoyen qui avait fait cette demande à la ville en raison des problèmes d'acuité visuelle de sa conjointe et de la dangerosité que représente cette intersection.

De plus, des panneaux signalant l'interdiction de se stationner seront installés sur la 14^e Avenue, entre la 118^e Rue et la 119^e Rue en raison de problèmes de déneigement et de circulation. D'autres panneaux de ce genre seront installés sur la 25^e Rue, du numéro civique 592 au boulevard Dionne.

Finalement, les conseillers ont entériné l'octroi de subventions à l'Association de soccer mineur de Saint-Georges et à l'Association de baseball mineur de Saint-Georges. Ces dernières recevront respectivement 25 000 \$ et 5 000 \$.



Le directeur général, Claude Poulin, et le maire de Saint-Georges, Claude Morin. (Photo L'Éclaireur Progrès - Archives)

Mise à niveau de l'usine d'épuration : un peu plus de 1 M\$ pour les plans et devis

SÉBASTIEN ROY

sebastienroy@leclaireurprogres.ca

MUNICIPAL. La Ville de Saint-Georges a accordé un premier contrat en vue de la mise à niveau de son usine d'épuration lors de la séance du conseil de ville du 10 août.

Les membres du conseil ont accepté la soumission de Services EXP au montant de 1,09 M\$. L'entente comprend la réalisation de relevés, des plans et devis, ainsi que la surveillance des travaux. Quatre autres entreprises avaient proposé leurs services lors de l'appel d'offres public.

Il faudra plusieurs mois pour réaliser cette partie du projet selon le directeur général de Saint-Georges, Claude Poulin. « Ensuite, nous pourrions retourner en appel d'offres », ajoute-t-il.

Ce dernier ne pouvait avancer un prix pour la mise à niveau complète. Toutefois, lors de la présentation du plan triennal d'immobilisations 2020-2022, il était mentionné que le projet d'agrandissement pourrait coûter plus de 20 M\$.

Rappelons que l'usine d'épuration fonctionne à plus de 100% de sa capacité. Divers travaux ont déjà été accomplis pour assurer son bon fonctionnement en attendant la mise à niveau.

Par ailleurs, les élus ont aussi accepté une soumission de WSP Canada afin d'obtenir des services professionnels en vue d'augmenter la capacité des ouvrages de surverses D-1 et D-2 pour la somme de 32 000 \$.

Un ouvrage de surverses sert à limiter le débit qui arrive à l'usine d'épuration. Il reçoit les eaux usées d'un secteur et les redirige ensuite vers l'usine d'épuration. « Quand la ville s'agrandit et que l'on ajoute des rues, il faut vérifier si ces réservoirs ont besoin d'être agrandis », indique M. Poulin.

LES PROFESSIONNELS DE votre QUARTIER

RÉPARATION ET ENTRETIEN MOTONEIGE - VTT MOTOS

Recherche mécanicien avec expérience

Richard SPORT

C'est toujours un plaisir de vous servir!

18653, boul. Lacroix 418 228-8780

BEUCE SANS FIL INFORMATIQUE

INTERNET À VOTRE SERVICE!

AUCUNE ATTRAPE, TOUJOURS AU PRIX RÉGULIER!

Internet haute vitesse à partir de /39,95\$
Télévision câblé à partir de /19,95\$
Téléphone IP Canada illimité à partir de /19,95\$

1 877 228-6330 | info@beucesansfil.com
1455, 120^e Rue, St-Georges G5Y 3A7

11040, 6^e AVENUE, ST-GEORGES

Acupuncture Eric Drouin

membre de l'Ordre des Acupuncteurs du Québec

Bébés et adultes
Fertilité et grossesse
Électro-acupuncture - Ventouses
Aiguilles de 13mm à 12,5cm (½" à 5")
intra-musculaires et articulaires

Cell : 418.225.2455

Vous êtes un professionnel?

ZONE LIBRE POUR VOUS!

418.228.8858

Pour une publicité EFFICACE

Faites affaires avec nous!



Marie-Michèle Gagné
418 225-3109

Martine Raby
418 313-3897

Émilie Bourque
418 226-5338

Chantal P. Dupuis
418 221-5336

L'Éclaireur Progrès.ca
VOTRE MÉDIA D'ICI

110 ANS D'HISTOIRE

710, 98^e Rue, Saint-Georges
418 228-8858

Un projet d'aire de services autoroutier pourrait voir le jour à Beauceville

1



ANDRÉANNE HUOT
ahuot@leclaireurprogres.ca

MUNICIPAL. Lors de la séance du conseil municipal du 10 août, quelques points ont retenu l'attention, dont une demande à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) afin d'avoir l'autorisation de dézoner un lot et d'y construire une aire de service autoroutier.

Le conseil a appuyé la demande faite à la CPTAQ de Placements Yohan Murray inc. concernant l'utilisation non agricole du lot situé au carrefour de la route du Golf et de l'autoroute 73. La majeure partie du lot visé est constitué d'un boisé sans érables et il n'y a pas de parcelle en culture.

Selon le maire de Beauceville, François Veilleux, M. Murray désire aménager sur cette propriété une aire de services autoroutière comprenant essence, restauration et entrepôts pour remisage et location de

motoneiges et de quads. « Il s'agirait d'un des plus gros projets à Beauceville, d'environ 40M\$ », explique M. Veilleux.

Cependant, il est encore loin le temps où les pelles mécaniques creuseront le premier trou à cet endroit. Le changement de zonage peut prendre plusieurs mois et les permis de construction ne sont pas encore délivrés.

DÉMISSION D'UN CONSEILLER

Le conseiller municipal du district 5, Mario Perron, assistait à sa dernière séance du conseil municipal. Il a annoncé en fin de séance qu'il devait donner sa démission en raison de la vente de sa résidence actuelle. Sa nouvelle maison n'étant pas située à Beauceville, il n'a donc plus le droit de siéger.

NOUVEAU GREFFIER

Le conseil a également entériné la décision d'embaucher un nouveau greffier pour remplacer l'actuelle greffière Madeleine Poulin. Il s'agit de M^{me}

Maxime A. Pouliot. Il agira à titre de greffier et conseiller juridique. Après une période de formation afin de faire le transfert des dossiers, M^{me} Poulin prendra une retraite bien méritée après 45 ans de service à la ville de Beauceville, cet automne.

USINE DE FILTRATION ET RAPIÉÇAGE DE RUES

Le conseil a également décrété une dépense et un emprunt de 460 000 \$ pour l'installation, la mise aux normes et la mise à niveau des équipements d'eau potable et d'assainissement des eaux à l'usine de filtration.

De plus, le conseil a accepté l'offre de Pavage Sartigan Ltée au montant de 77 867,39 \$ taxes incluses pour le rapiéçage et le resurfaçage de plusieurs rues.

1 La halte autoroutière projetée se situerait à l'intersection de la route du Golf et de l'autoroute 73. (Photo L'Éclaireur Progrès - Andréanne Huot)

VIVEZ L'EXPÉRIENCE 7-23

Viande

RÔTI PALETTE DE BOEUF DÉSOSSÉ
4,99\$ /LB 11,00\$/KG

RÔTI DE FESSE DE PORC avec os et désossé
2,99\$ /LB 6,59\$/KG

PETIT POULET frais entier
2,99\$ /LB 6,59\$/KG

BOEUF HACHÉ mi-maigre
4,99\$ /LB 11,00\$/KG

CHAUDIÈRES DE VIANDE

| | |
|---------------------|-----|
| STEAK | 70¢ |
| POITRINE DE POULET | 70¢ |
| STEAK LONGE DE PORC | 35¢ |

À L'ACHAT DE 6 SAUCISSES OBTENEZ-EN UNE GRATUITE!

Produits maison

Légumes

PATATES BLANCHES Sac 10 lb
4,39\$

CAROTTES 2 lb
1,49\$

LA PLUS GROSSE LA MOINS CHÈRE EN VILLE! PIZZA 18" pepperoni ou garnie
1,577\$

CÉLERI
1,19\$

BANANES DEL MONTÉ
63¢ /LB

SOUS-MARIN LOU-ANN
3,49\$ /ch.

PIZZA MAISON 9" garnie ou pepperoni
4,99\$ /ch.

SANDWICH SMOKED MEAT 4 OZ
3,79\$

FROMAGE BERGERON
4,99\$ /ch.

Bières

BUD LIGHT 48 CANS 48 canettes
52,90\$

BUD LIGHT, SLEEMAN LIGHT ET COORS LIGHT 30 canettes

SLEEMAN LIGHT 40 canettes
44,08\$

BUD LIGHT 30 CANS 30 canettes

Coors LIGHT 30 canettes
33,06\$

SAMUEL ADAMS 6 bouteilles
8,99\$

GROLSH 12 bouteilles
14,99\$

COORS LIGHT 24 bouteilles
25,99\$

BORÉALE 12 canettes
15,99\$

COORS LIGHT 48 canettes

BORÉALE 48 canettes

OBTENEZ 12 BLÉ D'INDE GRATUITS À L'ACHAT DE 48 CANETTES COORS LIGHT

Marché 7-23
Spéciaux du 20 août au 2 septembre 2020
418 227-0548 17315, boul. Lacroix, St-Georges

SERVICE DE LIVRAISON OU DE CUEILLETTE SANS CONTACT

ENTRE 15:00 - 17:00 DU LUNDI AU VENDREDI PAYABLE AVEC CARTE DE CRÉDIT

L'ÉCLAIREUR PROGRES - Le mercredi 19 août 2020 - 11

Des cidres pétillants à l'effigie du drapeau de la Beauce

FRÉDÉRIC DESJARDINS
fdesjardins@leclaireurprogres.ca

AGRICULTURE. Entreprise familiale de Saint-Georges, Les Roy de la Pomme ont lancé deux nouveaux cidres pétillants : le Beauce Original et le Beauce Framboise.

Au-delà d'un hommage à la région, ces produits ont été mis en canette plutôt qu'en bouteille. Après le lancement d'une première cuvée en décembre 2019, l'entreprise en a réalisé une seconde ce mois-ci.

«On voyait que les consommateurs se tournent davantage vers la canette. On fait encore l'embouteillage par une autre compagnie, mais si ça se vend bien, nous achèterons nos propres équipements», dit Elphège Roy, copropriétaire.

À long terme, les Roy de la Pomme visent une production pouvant aller jusqu'à 450 000 litres annuellement. Les deux cidres sont déjà vendus dans plusieurs régions du Québec.

Au niveau du goût, le Beauce Original contient un mélange de quatre pommes (McIntosh, Cortland, Spartan, Honeycrisp) à différents pourcentages. Il est alcoolisé à 6%, tout comme le Beauce Framboise.

«Le goût est différent de notre produit Le Saint-Jean (en bouteille). Ce n'est pas exactement la même recette. Pour le cidre à la framboise, le produit est plus sec et moins sucré. La bulle est pétillante, avec un bel arôme au goût», explique M. Roy.

FIERTÉ RÉGIONALE

En 2019, Destination Beauce avait lancé son drapeau touristique, à l'effigie de la région, chez Les Roy de la Pomme. Un an plus tard, ce même drapeau se retrouve sur les deux produits en canette. L'entreprise est la première dans la région à publiciser ce concept.

«Partout où je vais au Québec, j'entends parler de la Beauce. Les gens connaissent le nom, mais ne savent pas exactement ce qu'est la Beauce. Pourquoi ne pas refléter cette image-là sur nos produits d'ici? On a de grosses compagnies multinationales, mais au niveau touristique, il y a encore beaucoup d'ouvrage à faire», indique Elphège Roy. Les Roy de la Pomme invitent les entreprises à placer le drapeau de

la Beauce sur leurs produits. Pour agir légalement en ce sens, il suffit de prendre contact avec Destination Beauce, au 1 877 923-2823 ou à office@destinationbeauce.com.

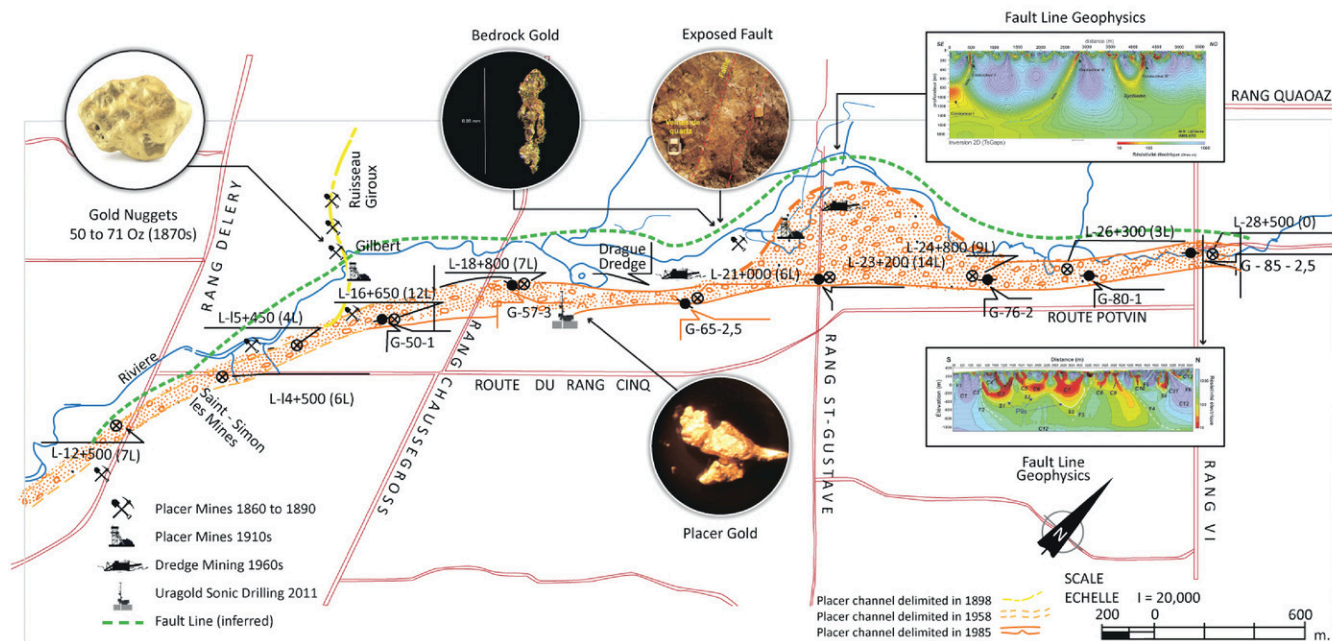
Pour connaître les points de distribution des cidres et obtenir plus de renseignements, visitez lesroydelapomme.com.



Lise Breton et Elphège Roy, copropriétaires de Les Roy de la Pomme, sont fiers de mettre la Beauce en valeur sur leurs produits. (Photo L'Éclaireur Progrès - Frédéric Desjardins)



Symbole : TSX-Croissance : BGF



La Beauce, un district minier historique qui détient toujours un important potentiel pour de nouvelles découvertes d'or.

Contact : **Patrick Levasseur**, président et directeur général
Tél. : 514 262-9239
www.beaucegold.com



Centre d'éducation des adultes
Mgr Beaudoin-Les Sources

DÉCOUVREZ

notre offre de
COURS pour

L'AUTOMNE

20
20

Début des
INSCRIPTIONS
EN LIGNE :
19 août 2020
(ceaenligne.ca)



Coût annuel : 30 \$

Voir les coûts qui sont sur le site ceaenligne.ca

INTÉGRATION SOCIALE OU INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE

- Cerveau actif
- Vivre en pleine conscience
- Cerveau cultivé
- Hip-hop
- Taï-chi
- Zumba gold
- Étirement musculaire
- Espagnol (niveaux 1 à 4)
- Anglais (niveaux 1 à 4)
- Informatique (niveaux 1 à 4)


ARTS, CULTURE ET TECHNOLOGIE

- Photographie
- Technologie (iPad, Android et téléphone intelligent)
- Anglais avancé (conversation et *english book circle*)
- Espagnol avancé (conversation)
- Langage signé

LOISIRS

- Entretien d'arbres
- Les vins de France
- Ébénisterie
- Maquillage

SPORTS ET ACTIVITÉS PHYSIQUES

- **NATATION**  aquaforme et tous les niveaux de natation pour les 3 ans et plus
- Karaté
- Plancher pelvien
- Viniyoga
- Yoga Hatha classique
- Zumba
- Taï-chi intermédiaire
- Yoga Pilates

OSEZ
l'éducation
des adultes!

BESOIN DE RENSEIGNEMENTS?

Appelez au centre d'éducation des adultes (CEA) Monseigneur-Beaudoin :
418 228-5541, poste 63000

INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

1. Visitez le ceaenligne.ca.
2. Choisissez les cours qui vous intéressent.
3. Cliquez sur « Vous inscrire ».

Si vous rencontrez des difficultés au moment de vous inscrire, présentez-vous au CEA Monseigneur-Beaudoin.

25 août 2020

Entre 13 h 30 et 15 h 30

Entre 18 h 30 et 20 h

26 août 2020

Entre 13 h 30 et 15 h 30



Centre de services
scolaire de la
Beauce-Etchemin
Québec 

JOURNÉES PORTES OUVERTES



NOUS SERONS
OUVERT
À L'AUTOMNE !

ACTIF SUR TOUTE LA LIGNE!

Mercredi 2 septembre 2020 de 15h à 20h

C'EST POUR TOUTE LA FAMILLE

Inscriptions et informations

- Abonnement
- Ligue de tennis
- Ligue de racquetball et walleyball
- Cours de tennis pour juniors et adultes

Cours « Vive le tennis »
(Pour adultes débutants)

Recevez en prime une raquette et une boîte de balles Wilson

ATRM

Association tennis racquetball mineur de St-Georges

Nouvelle saison 2020-2020

Inscription en ligne (www.tennisbeauce.com)
Ou sur place mercredi 2 septembre 2020 de 15h à 20h

Cours junior :

- Niveau :
- Tennis progressif
 - Mini tennis : 4 à 6 ans
 - Relève : 7 à 17 ans
 - Débutant à Élite
 - Équipe de compétition (7 à 17 ans)

Début des cours :

Semaine du 12 septembre 2020

Plus diversifié et accessible que jamais

NOUVEAU : PICKLEBALL

Venez tenter l'expérience

Notre équipe de pros sera présente pour une petite initiation ou évaluation de votre niveau de jeu.

On vous attend, la balle est dans votre camp !

www.tennisbeauce.com

Informez-vous!

3070, 90e Rue (Route du golf), St-Georges (Québec) G5Y 5C9

Tél. : 418-228-2020

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK



>268467

Se réinventer en affaires avant et durant la pandémie

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINT-GEORGES



L'activité « Quand les affaires et la santé se rencontrent » avait accueilli six conférenciers.

(Photo L'Éclaireur Progrès - Archives)

FRÉDÉRIC DESJARDINS

fdesjardins@leclaireurprogres.ca

AFFAIRES. La Chambre de commerce de Saint-Georges (CCSG) a connu une année record pour les activités offertes à ses membres.

L'automne dernier, la CCSG a présenté notamment sa Classique de golf, un débat électoral et son premier Challenge DekHockey. En décembre, la nouvelle activité *Quand les affaires et la santé se rencontrent* et *Un emploi en sol québécois* ont également été très populaires.

Le 22 février au Georgesville, 710 personnes ont visité les 89 kiosques de la Foire de l'emploi Beauce-Etchemins. Le même mois, la CCSG présentait la quatrième édition de l'activité *Quand les affaires et la construction se rencontrent*.

« Nous avons réalisé un nombre record de nouvelles activités ciblées et d'activités d'envergure. L'année a aussi été exceptionnelle en raison de la COVID-19 », a affirmé Olivier Morin, président sortant, à l'assemblée annuelle tenue le 11 août.

RÉSEAUTAGE VIRTUEL

Entre mars et mai 2020, 13 activités de la CCSG ont été annulées à cause de la COVID-19, dont le Gala de l'entreprise beauceronne. Refusant de baisser les bras, l'organisme a lancé la campagne Achetons Beauceron, en plus de tenir des activités virtuelles afin de maintenir le réseautage.

« Nous avons doublé nos efforts pour offrir des activités et de l'information à nos membres, par l'entremise des outils de télécommunication. Je veux souligner l'incroyable résilience de nos entrepreneurs et la vague de

solidarité qui a envahi la région. La promotion de l'achat local est au cœur de la mission de la CCSG », précise la directrice générale, Annie Gilbert.

SUITE INCERTAINE

Pour l'exercice financier se terminant le 31 mai 2020, la CCSG a dégagé un surplus de 63 463 \$. Selon Annie Gilbert, l'organisme est en bonne situation financière.

« Nous sommes en campagne de renouvellement des abonnements annuels. Nous espérons que les entreprises resteront avec nous », dit-elle.

Sur le port du masque obligatoire dans les lieux publics fermés, la CCSG conserve sa neutralité. « On croit seulement que ce n'est pas aux entrepreneurs de jouer à la police », mentionne Olivier Morin.

Propriétaire des entreprises La boîte: imagerie créative et ANA - Alternative Adapté, Alexandre Toulouse a été choisi comme nouveau président. Il n'est pas effrayé par le contexte actuel et y voit même des opportunités de changement.

« Comme les autres entrepreneurs, j'ai dû m'adapter à la pandémie. À travers les incertitudes, les gens ont changé leurs habitudes de consommation. Dans la prochaine année, on parlera beaucoup du virage virtuel, ainsi que de la relance et la relève en entreprise », indique-t-il.

Pour consulter le rapport annuel 2019-2020, visitez le ccstgeorges.com.

ERRATUM

GARAGE CHRISTIAN CAMPEAU inc.

Un erreur s'est glissé dans la parution du 12 août de l'Éclaireur Progrès en page 2

TAILLE-HAIE PROFESSIONNEL HS56

qui a paru à **289,95\$**

et qui devait être au prix de

549\$

>268880

GARAGE CHRISTIAN CAMPEAU INC.
341, rue Principale, St-Honoré-de-Shenley

418 485-6527

www.stihl.ca



Alexandre Toulouse, nouveau président de la CCSG. (Photo Gracieuseté)

Ne manquez pas ça!

Maintenant Ouvert le DIMANCHE

VENTE

FIN DE SAISON EN PÉPINIÈRE

5 jours du 19 au 23 août inclus

VIVACES + ARBRES + FRUITIERS + ARBUSTES + CONIFÈRES

20% À 50% de RABAIS

FLEURS ET VIVACES **50%** (SAUF EXCEPTION)

| | Rég. | Spécial | RABAIS |
|----------------------|----------|---------|------------|
| Pots 2 gallons | 19.50 \$ | 9.75 \$ | 50% |
| Pots 2 litres | 12.95 \$ | 6.48 \$ | 50% |
| Pots 1 litre (carré) | 6.95 \$ | 4.85 \$ | 30% |
| Pots 1 litre (rond) | 9.95 \$ | 4.97 \$ | 50% |
| Pots Pan 8 po. | 14.95 \$ | 7.47 \$ | 50% |
| Pot 4 1/2 po | 4.95 \$ | 3.46 \$ | 30% |



50% ARBUSTES Pot 2 gallons **50%**

| | Exemple : (sauf exception) | |
|----------------------------|----------------------------|-------------------|
| Physocarpe – Hydrangée | Rég. : 17.95 \$ | Spécial : 8.97 \$ |
| Potentille – Spirée divers | Rég. : 18.95 \$ | Spécial : 9.47 \$ |
| Weigelia – Rosier | Rég. : 19.95 \$ | Spécial : 9.97 \$ |

ARBUSTES À HAIE **30%**

Physocarpe, saule artique, etc.

| | Rég. | Spécial |
|---------------|----------|----------------|
| Pot 1 gallon | 8.95 \$ | 6.25 \$ |
| Pot 2 gallons | 12.95 \$ | 9.05 \$ |

FRUITIERS ET PETITS FRUITS

| | Rég. | Spécial | RABAIS |
|--|----------|----------|------------|
| Pommier | 64.50 \$ | 38.70 \$ | 40% |
| Cerisier + Poirier | 68.00 \$ | 41.10 \$ | 40% |
| Bleuets (pots 1 gal. et 2 gal.) | 19.95 \$ | 9.97 \$ | 50% |
| Framboisiers | 19.95 \$ | 9.97 \$ | 50% |
| Vignes, Camerisiers, Groseillers (pots 2 gal.) | 18.95 \$ | 9.47 \$ | 50% |



40% ARBRES **40%**

Érable, Chêne, Pometier décoratif

| | Rég. | Spécial |
|----------------------------|-----------|-----------------|
| Ex. : Chêne Rubra (250 cm) | 130.00 \$ | 78.00 \$ |
| Ex. : Érable (175 cm) | 59.95 \$ | 35.97 \$ |

Voir autres variétés pour prix

CONIFÈRES **30%**

CÈDRE À HAIES de 1^{re} qualité **20%**

| | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------------|
| Hauteur : 4 pi. (pot 3 gallons) | Rég : 16.95 \$ | Spécial 13.50 \$ |
|---------------------------------|----------------|-------------------------|

Les **Serres** St-Georges inc.
 PRODUCTEURS : ANNUELLES VIVACES | PÉPINIÈRES

VOTRE CENTRE JARDIN

18425, boul. Lacroix, St-Georges
 (voisin de l'École d'Entrepreneurship)

Suivez-nous sur Facebook

418 228-0005

HEURES D'OUVERTURE
 Lundi : fermé
 Mardi au Vendredi de 9h à 17h
 Samedi et Dimanche de 10h à 16h30

EMBARQUEZ-VOUS?

PRENEZ LES COMMANDES D'UN TRACTEUR DE PELOUSE

SELECT SERIES X380 CRÉDIT DISPONIBLE!

- Moteur de 22 HP* (16,4 kW)
- Corps de tondeuse Accel Deep™ de 122 ou 137 cm (48 ou 54 po)
- Système MulchControl™ en option
- Garantie complète de 4 ans ou 300 heures**



POUR VOS TRAVAUX

TRACTEUR DE PELOUSE SELECT SERIES X570 CRÉDIT DISPONIBLE!

- Groupe moteurs iTorque™ de 24 HP (17,9 kW)*
- Corps de tondeuse Accel Deep™ de 122 ou 137 cm (48 ou 54 po)
- Colis de système MulchControl™ (commandé par bouton ou à partir du corps de tondeuse) en option
- Garantie complète de 4 ans ou 500 heures**



Les Équipements Agri-Beauce

www.agribeauce.ca

448-6e Ave nord
ST-GEORGES BEAUCE, QC G5Z0R6
418-227-6565

L'offre est valide du 5 août au 30 octobre 2020. * Sous réserve de l'approbation de John Deere Financial. Un montant de location minimum peut être exigé. Visitez JohnDeere.ca ou contactez un concessionnaire participant pour obtenir les détails. ** La durée est limitée aux années ou aux heures d'utilisation, selon la première éventualité et selon le modèle. Pour obtenir plus de détails, consultez le « GARANTIE POUR LES ÉQUIPEMENTS UTILITAIRES ET D'ENTRETIEN DES GAZONS JOHN DEERE NEUFS » à JohnDeere.ca/GarantieTU. John Deere, le symbole du chevreuil bondissant et l'arrangement des couleurs vert et jaune sont des marques de commerce de Deere & Company.

>265297

Un voyage et des souvenirs mémorables pour un homme de Saint-Georges

SANDRA LACROIX
sandrallacroix@icimedias.ca

HISTOIRE. C'était vers la fin des années 1950, début 60. À l'époque âgé de 16 ans, André Jacques embarquait dans un train en direction de Casey, en Haute-Mauricie, où il allait travailler comme bûcheron pendant les cinq années suivantes. Riche de souvenirs et de rencontres, cette époque l'a marqué au point où à 81 ans, il a fait le voyage de Saint-Georges-de-Beauce à Casey, le temps d'un bref retour dans le passé.

« C'est un voyage que je ne pourrai jamais oublier », lance l'homme avec émotion.

Plongé dans ses souvenirs, M. Jacques se remémore ses cinq années passées à Casey avec beaucoup de plaisir. « J'y suis resté de 16 ans à 21 ans. »

« Au début, je bûchais avec un *bucksaw* (sciotte). Plus tard, quand j'ai eu assez de bois de coupé, j'ai pu m'acheter une *chainsaw* (scie à chaîne) et je m'en suis servi pendant plusieurs années. »

M. Jacques raconte qu'à l'époque, trois contracteurs donnaient l'ouvrage aux bûcherons : Armand Groleau, François Damphousse et Hector Groleau. C'est pour ces deux derniers qu'il a travaillé.

Il classe cette époque au palmarès des belles années de sa vie. La vie sur le camp, le travail au chantier, les amitiés créées, il garde des souvenirs impérissables de cette expérience.

Même s'il y a pensé souvent, l'homme n'a jamais pu revenir dans le coin – assez éloigné disons-le – au fil des décennies. C'est qu'à l'âge de 21 ans, M. Jacques a terminé son travail à Casey. Il est retourné dans sa ville natale, à Saint-Georges-de-Beauce, où il a fondé sa famille et y demeure toujours. Il a entre autres travaillé comme bûcheron aux États-Unis, pour aménager les lignes électriques, avant de devenir camionneur jusqu'à sa retraite, à 62 ans.

UN RÊVE EXAUCÉ

L'idée de ce voyage Saint-Georges-de-Beauce – Casey s'est concrétisée grâce à sa belle-sœur Guylaine et son mari Normand. Voulant égarer un peu le quotidien de son beau-frère, en deuil depuis le départ de son épouse le 3 avril dernier, cette dernière a mis en branle cette aventure.

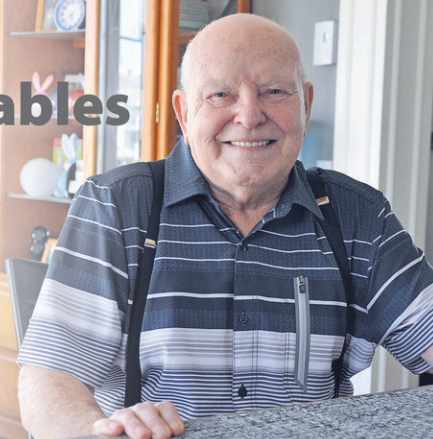
« Un jour, ma belle-sœur m'a demandé s'il y a quelque chose que j'aimerais aller voir. Je lui ai dit que j'ai toujours voulu retourner voir Casey, car j'ai vraiment de beaux souvenirs là. Elle n'a pas dit un mot, mais elle a tout organisé et une journée elle m'a appelé pour me dire : on part pour Casey », raconte-t-il, encore ému de cette opportunité qu'elle lui avait offerte.

Il faut dire que trois ans auparavant, M. Jacques avait eu ce projet de retourner voir les camps de bûcheron avec son ami Léopold, qui y avait aussi travaillé dans les mêmes années. Malheureusement, la maladie a emporté son ami avant que cela ne puisse se réaliser.

C'est ainsi que du 19 au 21 juillet dernier, le trio a parcouru les centaines de kilomètres séparant la Beauce de la Haute-Mauricie. Afin d'alléger le voyage à l'aller et au retour, ils ont fait escale pour deux nuits à La Tuque. Ce fût un périple épuisant, émotivement et physiquement, mais à écouter l'homme raconter son voyage avec autant d'enthousiasme, on comprend que ça en valait vraiment la peine.

« C'était simplement dans le but de faire plaisir à mon beau-frère. C'était beau de voir son bonheur », raconte Guylaine, évoquant qu'elle avait aussi vu la tristesse dans ses yeux puisqu'il n'avait pu revoir les gens qu'il aurait aimé revoir.

En effet, M. Jacques aurait aimé revoir sa belle



André Jacques raconte avec plaisir les années qu'il a passées comme bûcheron à Casey.

(Photo L'Éclairer Progrès - Andréanne Huot)

Agnès, une autochtone d'Obedjwan qui fût son premier amour de jeunesse, mais qui est aujourd'hui décédée selon ce qu'il a appris sur place. Il aurait aussi aimé revoir ces autres autochtones, tout jeunes à l'époque, qui venaient cueillir des bleuets tout près du chantier où il bûchait. Il s'était lié d'amitié avec beaucoup de résidents là-bas. Il espérait également revoir d'anciens camarades au camp, sachant que beaucoup de travailleurs retraités reviennent passer leurs étés à Casey.

« Je voulais aller voir les anciens camps, les anciens amis. Mais la plupart sont disparus depuis le temps », témoigne-t-il avec une certaine déception.

DE PRÉCIEUSES RENCONTRES

Même s'il n'a pu se rendre dans la communauté d'Obedjwan, à cause de la distance et du contexte de la COVID-19, M. Jacques a fait de précieuses rencontres dans le village de Casey, dont un ancien contremaître des camps de bûcheron, qui y demeure pendant la saison estivale.

« On a été accueillis comme de la grande visite, raconte Guylaine. Ils nous ont fait entrer dans la grande maison, on a passé tout l'après-midi avec ces gens. »

Il faut savoir que presque tous les chalets appartiennent aujourd'hui à des descendants des anciens bûcherons de Casey. « Ce sont des familles d'anciens travailleurs qui les habitent comme chalet de vacances, et comme ils ne peuvent pas voyager beaucoup cette année avec la Covid, le village était plein. C'était vraiment agréable! », ajoute-t-elle.

« Ça a tellement changé! C'était merveilleux de revoir ça! », lance l'ancien travailleur. J'ai vraiment aimé mon voyage, ça me fait vraiment un beau souvenir. »

C'est finalement le cœur reconnaissant et la mémoire gravée par ces souvenirs que cet ancien bûcheron a quitté Casey, pour la deuxième fois en 60 ans.

LE VILLAGE DE CASEY

Fondé au XXe siècle, le village de Casey est situé en plein cœur de la forêt, le long de la voie ferrée entre La Tuque et Senneterre. Il y a d'ailleurs été longtemps accessible seulement par train. Les activités forestières de la Consolidated Paper et le chemin de fer ont été au cœur de son implantation. À son apogée, dans les années 1950, on comptait jusqu'à 350 résidents au village, qui comptait les bureaux, les entrepôts et les garages pour desservir les camps forestiers de la région. Casey est également connu pour son aéroport, que le gouvernement a fait construire dans les années 1950 pour ses avions de chasse. La piste d'atterrissage est passée à l'histoire en 1992 lorsque le pilote Raymond Boulanger, parti de la Colombie à bord d'un Convair 580, atterrissait à Casey avec 4 000 kg de cocaïne. Pourchassé par deux F-18 des Forces armées canadiennes, il avait réussi à les semer, mais à son arrivée en Haute-Mauricie, des policiers de la GRC l'attendaient.

Assemblées virtuelles pour les caisses Desjardins en Beauce



MALLETTE

FRÉDÉRIC DESJARDINS

fdesjardins@leclaireurprogres.ca

ÉCONOMIE. Les trois réseaux des caisses populaires Desjardins, sur le territoire de l'Éclaireur Progrès, tiendront prochainement des assemblées générales extraordinaires (AGE).

À cause de la pandémie, le Mouvement Desjardins annonçait, en mars dernier, le report des assemblées générales des caisses. Cette décision entraînait aussi le report du versement des ristournes, pour laquelle un vote des membres est nécessaire.

Pour pallier au problème en respectant la distanciation sociale, il y aura des AGE virtuelles afin que les membres votent sur ce point.

Les AGE auront lieu le jeudi 27 août à 20h (Sommets de la Beauce), le mardi 1^{er} septembre à 18h (Sud de la Chaudière) et le lundi 7 septembre à 18h (Sud de la Beauce).

Les membres décideront de la répartition des excédents annuels, statueront sur le versement de ristournes provenant de la réserve pour ristournes éventuelles, ainsi que sur le virement de toute somme provenant de la réserve pour ristournes éventuelles, vers le fonds d'aide au développement du milieu.

En raison du caractère extraordinaire de ces assemblées, il sera impossible de traiter tout autre sujet.

Les rapports et revues annuels 2019 sont disponibles dans les succursales et au desjardins.com, dans les sections Caisse Sommets de la Beauce, Caisse du Sud de la Chaudière et Caisse du Sud de la Beauce. Ces liens web sont les mêmes pour assister aux AGE.

PROTÉGEZ-VOUS RECOMMANDE MAZDA DEUX FOIS PLUTÔT QU'UNE



Toujours avec pertinence et crédibilité, *Protégez-Vous* aide les consommateurs à prendre des décisions éclairées. Voici leurs recommandations.

CX-5 GX

ÉQUIVAUT À PRIX DE DÉTAIL
85\$ /SEM. **32 000\$**



INCLUT LA TRACTION INTÉGRALE i-ACTIV
À PARTIR DE 370\$⁺/MOIS, LOCATION 48 MOIS
ACOMPTE DE 1 520\$, 20 000 KM/AN COMPRIS
(8¢/KM EXCÉDENTAIRE)



MAZDA3 SPORT GX

ÉQUIVAUT À PRIX DE DÉTAIL
65\$ /SEM. **23 150\$**



À PARTIR DE 284\$⁺/MOIS, LOCATION 60 MOIS
ACOMPTE DE 985\$, 20 000 KM/AN COMPRIS
(8¢/KM EXCÉDENTAIRE)



0%
AU FINANCEMENT
À L'ACHAT*

+

OPTIONS DE CRÉDIT
DIFFÉRÉ
OFFERTES[†]

+

GARANTIE À
KILOMÉTRAGE
ILLIMITÉ*

AVEC TOUTES LES NOUVELLES MAZDA 2020

**Offre valable pour la location mensuelle d'un modèle Mazda3 Sport GX 2020 (SVXK60AA00) de base neuf, d'une valeur de 23 150\$, ce qui équivaut à 60 paiements mensuels de 284\$, avec acompte de 985\$. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08\$ par kilomètre excédentaire. Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement. *Offre valable pour la location mensuelle d'un modèle Mazda CX-5 GX 2020 (NVXL80AA00) de base neuf, d'une valeur de 32 000\$, incluant la traction intégrale i-Activ (d'une valeur de 2 000\$), ce qui équivaut à 48 paiements mensuels de 370\$, avec acompte de 1 520\$. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08\$ par kilomètre excédentaire. Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12\$ (incluant les frais d'agent pour l'inscription) sont en sus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre, et il peut avoir à passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité à la location, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription sont payables à la livraison. *Le taux annuel de financement à l'achat de 0% est offert pour les Mazda 2020 neuves. Les termes peuvent varier selon le modèle. Exemple de financement du modèle CX-5 GX 2020 (NVXL80AA00) au prix de vente de 30 024\$, un montant financé de 30 000\$, avec un acompte de 0\$, ce qui équivaut à 48 paiements mensuels de 625\$, les frais de crédit sur une période de 48 mois, de 0\$ et l'obligation totale de financement, de 30 000\$. L'offre inclut la taxe de 100\$ sur le climatiseur (le cas échéant) et les frais de transport et de préparation de 1 950\$. Les taxes et les droits pour les pneus neufs sont en sus et requis au moment de l'achat. *Offert aux clients admissibles sur approbation de crédit par la Banque Scotia. Communiquez avec votre concessionnaire Mazda du Québec pour connaître toutes les conditions. L'offre peut être modifiée ou annulée sans préavis. L'offre est valable du 1^{er} au 31 août 2020. *Pour en savoir plus sur la garantie à kilométrage illimité de Mazda, visitez le site mazdaillimitee.ca. À moins d'avis contraire, ces offres sont valables du 1^{er} au 31 août 2020 ou jusqu'à épuisement des stocks. Achat ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

RABAIS

JUSQU'À

20% • 30% • 40% • 50%

ET PLUS

DES OFFRES ÉPOUSTOUFLANTES
ET EXCLUSIVES DE CERTAINES DE MARCHANDS LOCAUX

Des certificats-cadeaux avec un maximum de liberté
Restaurants, activités, alimentation, maison et tellement plus!

rabaischocs.com

EN COLLABORATION AVEC

L'Éclaireur
VOTRE MÉDIA D'ICI
Progrès.ca



Réfection de services municipaux entre la 141^e et la 143^e Rues à Saint-Georges

Des travaux se sont amorcés le 10 août sur les 141^e et 143^e Rues, de même que sur la 10^e Avenue, à Saint-Georges, et se poursuivront jusqu'au 16 octobre prochain. Ceux-ci ont pour but de faire la réfection des services municipaux d'aqueduc et d'égouts, ainsi que de la voirie complète, ce qui inclut l'ajout de bordures. Ils auront lieu sur la 141^e Rue, entre le boulevard Lacroix et la 10^e Avenue, sur la 143^e Rue, entre la 10^e Avenue et la 12^e Avenue, et sur la 10^e Avenue, entre la 141^e Rue et la 143^e Rue. Au cours de cette période, une voie sur deux sera fermée à la circulation à l'intersection de la 141^e Rue et du boulevard Lacroix. De plus, les 141^e et 143^e Rues seront complètement fermées, tout comme la 10^e Avenue, sauf pour la circulation locale.

Aborder le deuil avec vos enfants

Parents d'Anges Beauce-Etchemins invite les personnes touchées par un deuil périnatal à son prochain atelier thématique virtuel. Celui-ci aura lieu le jeudi 27 août à 18 h 30 sur la plateforme Zoom. La rencontre portera sur le thème *Comment aborder le deuil avec vos enfants*. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire à l'avance. L'ID de la rencontre est le suivant : 826 1 181 6731. Pour plus de détails, visitez parentsandang.com ou appelez au 581 372-6859.

Saint-Gédéon et La Guadeloupe accueilleront le Grand Marché Beauce-Sartigan

Les citoyens de de La Guadeloupe pourront profiter des produits frais du Grand Marché Beauce-Sartigan alors que celui-ci se déplacera dans la municipalité le dimanche 30 août. La coopérative se rendra au bureau de poste de La Guadeloupe de 9 h à midi.

Parmi les produits qui seront en vente, on retrouve de l'ail, du miel, des champignons, des œufs, de l'agneau, ainsi que des fruits et des légumes. Ce sera également l'occasion de rencontrer des producteurs locaux. Cette initiative vise à encourager les gens à l'achat local.

Entrave sur la route 269

Depuis lundi et jusqu'au 24 octobre, des travaux de réfection de la chaussée auront lieu sur la route 269, dans les deux directions, au nord de la route 108. Les travaux sont effectués dans les municipalités de La Guadeloupe, Saint-Éphrem et Adstock. La circulation se fera en alternance en tout temps. La largeur de la voirie est réduite à 3,5 mètres.



BEAUCE • MÉGANTIC

Chers clients, dû aux ventes records nous manquons de roulottes et bateaux!

Nous serons ouvert pour les ventes des unités restantes,
les ventes d'accessoires et assurer la garantie à nos clients.

Un gros merci à notre nouvelle clientèle beauceronne
pour leur accueil chaleureux et leur encouragement.

Nous serons heureux de
revenir en force au
Printemps 2021!

HORAIRE

Jeu. : 9h à 17h | Ven. : 9h à 17h | Sam. : 9h à 16h

À tout autre moment sur rendez-vous.

418 225-6961 ou 819 583-8527

3487-A, chemin de Marsboro, Lac-Mégantic • 819 554-8055

13650, boulevard Lacroix, Saint-Georges • 418 278-3208

www.vrmegantic.com

>266020

Restez connecté à ce qui compte.



Trio essentiel

- Internet UltraFibre 120 Illimité
- Télé Mon Mix 10 avec Enregistreur HD
- Téléphonie forfait Sélectif

Maintenant, payez

116 \$
par mois

Prix régulier courant : 152,94 \$
par mois. Les prix peuvent
changer pendant l'abonnement.
Activation 20 \$.

Profitez d'économies garanties de 36,95 \$ par mois
pendant **36 mois**.

1 866 539-3288
cogeco.ca/cequicompte

COGECO Votre monde
à vous

100 % local

Cette offre est d'une durée limitée. Des conditions s'appliquent. Les prix et les forfaits peuvent varier par région. Les prix sont sujets à changement en tout temps. Taxes en sus. Offert là où la technologie le permet. Les photos sont présentées à titre indicatif seulement. Le prix de cette offre est calculé selon les prix mensuels réguliers en vigueur moins les économies garanties mensuelles suivantes pendant 36 mois : le forfait Internet UltraFibre 120 Illimité moins 14,95 \$, le forfait Télé Mon Mix 10 moins 12 \$ et l'Enregistreur numérique personnel HD moins 10 \$. Les prix réguliers peuvent changer en tout temps. Des frais d'activation pour l'auto-installation. Votre monde à vous^{MD}. Visitez cogeco.ca/cequicompte pour plus de détails.



L'abc d'une rentrée scolaire sécuritaire

De l'attribution **d'un local par groupe-classe** au **lavage des mains**, en passant par des solutions pour assurer **l'enseignement de toutes les matières** et **un soutien accru** aux élèves, on a adopté des mesures pour une rentrée réussie et sécuritaire.

Consultez la foire aux questions

[Québec.ca/rentrée](https://quebec.ca/rentrée)

Votre  gouvernement

Québec 



L'abc d'une rentrée scolaire sécuritaire

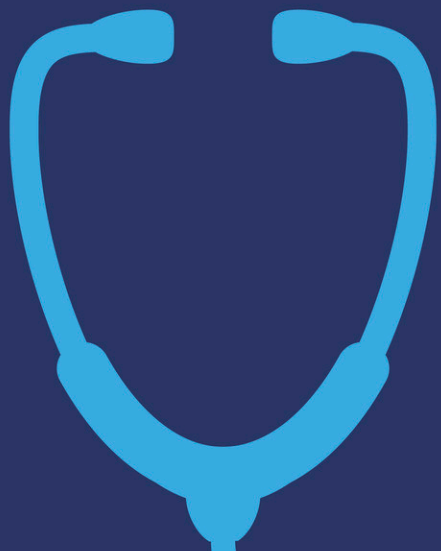
De l'attribution **d'un local par groupe-classe** au **lavage des mains**, en passant par des solutions pour assurer **l'enseignement de toutes les matières** et **un soutien accru** aux élèves, on a adopté des mesures pour une rentrée réussie et sécuritaire.

Consultez la foire aux questions

[Québec.ca/rentrée](https://quebec.ca/rentrée)

Votre  gouvernement

Québec 



Besoin d'une consultation médicale?

N'attendez pas.



Si vous avez besoin de prendre un rendez-vous avec un professionnel de la santé et que vous ne présentez aucun symptôme d'allure grippale, de la gastroentérite ou de la COVID-19, communiquez avec :

- votre médecin;
- votre clinique médicale;
- votre groupe de médecine de famille;
- ou avec Info-Santé 811, si vous n'avez pas de médecin

pour obtenir une consultation par téléphone, ou encore en personne.

Le port du masque est obligatoire lors d'une consultation.



Toussez dans
votre coude



Lavez
vos mains



Gardez vos
distances



Portez
un masque

On continue de bien se protéger.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

1 877 644-4545

Votre
gouvernement

Québec



Rentrée SCOLAIRE

Envole-toi vers
la réussite!



« Brunet Plus »
La leçon à retenir pour une rentrée réussie!



Brigitte Cliche, propriétaire
1270, boulevard Dionne, Saint-Georges





Conseils de santé et de sécurité en milieu scolaire

À l'approche de la rentrée, voici un aide-mémoire des consignes de santé et de sécurité à respecter toute l'année!

1. Si votre enfant prend l'autobus, avisez-le :

- De ne jamais passer devant ou derrière le véhicule quand il est en mouvement;
- D'utiliser la rampe pour monter et descendre les escaliers;
- De s'asseoir rapidement;
- D'attendre que l'autobus s'immobilise avant de se lever;
- De ne pas courir ni bousculer les autres.

2. S'il fait le trajet de votre domicile à l'école à pied, dites-lui :

- De marcher sur le trottoir ou sur le bord de la route;
- De privilégier les intersections ayant un brigadier;
- D'emprunter les passages pour piétons;
- De regarder des deux côtés avant de traverser la rue;
- De respecter les feux de signalisation;
- De ne jamais faire de détours.

3. Afin de limiter les risques d'attraper des poux, rappelez-lui de ne pas partager de tuques, de foulards, de peignes, de brosses ou d'accessoires pour les cheveux.

4. En cas de fièvre ou de maladie contagieuse, gardez votre enfant à la maison.

5. Pour éviter les maux de dos et autres problèmes de santé connexes, choisissez-lui un sac à dos de qualité adapté à sa taille et apprenez-lui à ne transporter que le nécessaire.

6. Il est recommandé de proscrire les arachides et les noix dans les lunchs puisqu'il s'agit d'allergènes communs. D'ailleurs, certaines écoles les interdisent complètement. Renseignez-vous!

7. Si votre enfant a des allergies alimentaires, assurez-vous qu'il comprend bien ce que cela implique (ex. : ne pas manger la nourriture de ses amis) et qu'il dispose d'un auto-injecteur d'épinéphrine (ex. : EpiPen, Auvi-Q). Informez-en également le personnel de l'école.

Bonne rentrée!



AVEC ALPHARE J'APPRENDS À ÊTRE FIER DE MOI !



ALPHARE, C'EST UN ACCOMPAGNEMENT PERSONNALISÉ...

- Pour améliorer vos compétences en lecture, écriture et calcul;
- Pour apprendre à utiliser un ordinateur, une tablette et un téléphone intelligent;
- Pour vous préparer à un retour aux études;
- Pour vous aider à compléter des formulaires (papier ou sur Internet).

ALPHARE VOUS PERMET D'APPRENDRE À VOTRE RYTHME...

- Les services sont gratuits pour tous, de 16 à 100 ans;
- Pas de stress, pas d'examen;
- Une formation adaptée pour vous, en individuel ou en petits groupes;
- Seulement quelques heures par semaine;
- Inscription facile et tout au long de l'année.

APPRENEZ VOUS AUSSI ET SOYEZ FIER DE VOUS ! APPELEZ ALPHARE !

Alphare, centre d'alphabétisation populaire de Beauce
2640, boulevard Dionne, Saint-Georges, Québec, G5Y 3X8

Tél. : 418 226-4111
info@alphare.ca • www.alphare.ca

Suivez-nous sur Facebook 

Rentrée scolaire

Envole-toi vers la réussite!



5 idées de lunches parfaits pour les contenants de type Thermos

Le contenant isotherme, communément appelé Thermos, est la solution idéale pour offrir à votre enfant un repas chaud au dîner, et ce, sans qu'il ait à faire la file aux micro-ondes. Variez les lunches grâce à ces délicieuses suggestions!

- 1. Un mijoté :** repas réconfortants par excellence, les mijotés se déclinent en de multiples possibilités. Ragoût de bœuf ou de poulet, chili, bœuf bourguignon et cari débordent de saveurs. Accompagnez le tout d'un petit pain pour un repas comme à la maison!
- 2. Une soupe :** minestrone, poulet et nouilles, chaudière, aux légumes, etc., les soupes se déclinent à l'infini pour le Thermos. Notez toutefois que les crèmes et les potages, plus épais, demeurent chauds plus longtemps.
- 3. Du pâté chinois :** ce classique se passe de présentation! S'il est aimé avec du ketchup, placez ce dernier dans un petit contenant à part pour l'ajouter au moment du repas.
- 4. Des pâtes :** les pâtes (spaghetti à la viande, macaroni chinois ou au fromage, tortellinis, etc.) sont une solution facile et rapide à cuisiner pour le lunch du lendemain. Pensez simplement à couper les longues pâtes avant de les mettre dans le contenant pour qu'elles se mangent plus facilement — et plus proprement!
- 5. Du porc effiloché :** avec des légumes et du riz ou des pommes de terre, voilà un lunch complet qui fera des jaloux!



Recherche Bénévoles

| HOMMES | FEMMES |
|---------------------------|------------------|
| 3 Saint-Georges | 5 Saint-Georges |
| 3 Saint-Prosper | 2 Saint-Gédéon |
| 1 Notre-Dame-des-Pins | 1 Saint-Benjamin |
| 1 Lac-Échemin | |
| 1 Saint-Honoré | |
| 1 Saint-Joseph | |
| 1 Saint-Louis-de-Gonzague | |
| 1 Sainte-Aurélie | |

Saviez-vous que le mentorat favorise la persévérance scolaire?

Faites-vous aussi la différence en devenant bénévole dès aujourd'hui.

Pour plus d'informations: www.parrainagejeunesse.com
PARRAINAGE JEUNESSE 418 221-7123
 1 855 200-7123

TU VEUX Y ALLER? | PRENDS TAXIBUS!

POUR L'ÉCOLE, LE TRAVAIL, UN RENDEZ-VOUS OU LES LOISIRS.
 Réserve tes déplacements en ligne ou par téléphone au **418 221-0066**.
 Consulte la page web : taxibus.saint-georges.ca

VILLE DE SAINT-GEORGES Offert sur le territoire de Ville de Saint-Georges



4 applications pour faciliter l'apprentissage des notions scolaires

Votre enfant éprouve des difficultés dans une matière ou n'apprécie pas particulièrement la période des leçons et des devoirs? Découvrez quatre applications qui rendront ses apprentissages plus agréables!

1. J'accorde

Retrouvez des centaines d'exercices sur les participes passés, les homophones et les classes de mots ainsi que toutes les règles associées. L'application permet également d'enregistrer ses résultats pour connaître sa progression. *Gratuit avec achats intégrés. iOS.*

2. Dictée de vocabulaire Alloprof

Créez des listes de mots personnalisées pour faciliter l'apprentissage de l'orthographe et repérez aisément quels mots représentent une difficulté. *Gratuit. Android et iOS.*

3. Pili Pop

Aidez votre enfant à devenir bilingue ou trilingue à l'oral grâce à cette application qui permet l'apprentissage de l'anglais et de l'espagnol de façon ludique et progressive. *Essai gratuit. Android et iOS.*

4. Math Heros vs Dragons

Combattez et capturez des dragons tout en résolvant des équations mathématiques variées (multiplications, fractions, divisions, additions, etc.) *En anglais seulement. Achat requis. iOS.*

Pour dénicher d'autres jeux éducatifs en ligne (Magimot, Météomath, Spellers, Pizza Panique, etc.), rendez-vous sur le site d'Alloprof au alloprof.qc.ca



Activités offertes par un travailleur autonome au Pavillon du cœur (2640, boul. Dionne, Saint-Georges)

HATHA YOGA

Session Automne

OBJECTIFS:

- Favoriser la relaxation
- Réduire le stress
- Augmenter la flexibilité

DÉBUT DE L'ACTIVITÉ:

Semaine du 14 septembre 2020

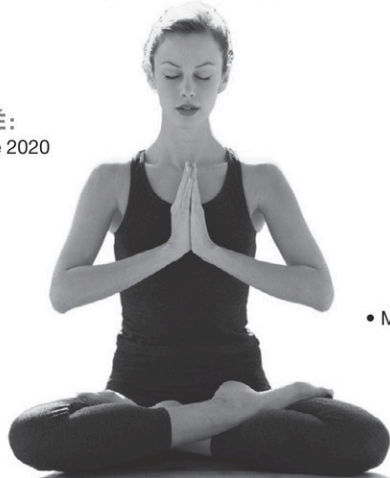
DURÉE:

12 semaines
(18 heures au total)
1 séance par semaine

COÛT: 180\$
taxes incluses

INFORMATION:

Sylvie Labrecque
418 226-2012



COURS DE JOUR

Niveau 1

- Lundi 13h30 à 15h00
- Mardi 13h30 à 15h00

COURS DE SOIR

Niveau 1

- Lundi 19h30 à 21h00

Niveau 2

- Mercredi 19h30 à 21h00

Redonnez à votre corps toute la vitalité qu'il possède

>267861

POUR EN FINIR AVEC LES POILS!

OPTEZ POUR L'ÉPILATION PERMANENTE IPL

MÉGA SPÉCIAL DE LA RENTRÉE

Épilation 1/2 jambe + intégrale : **RABAIS DE 70\$**

Épilation 1/2 jambe + aines : **RABAIS DE 55\$**

Épilation 1/2 jambe + aisselles : **RABAIS DE 50\$**

Épilation 1/2 jambe : **RABAIS DE 45\$**

LA BEAUTÉ COMMENCE PAR UN SOIN du visage

De toute beauté

DE LA TÊTE AUX PIEDS

INSTITUT ESTHEDERM PARIS

111, 30^e Rue, Notre-Dame-des-Pins - 418 228-8788

>251680

| Écoles d'arts martiaux | Yoseikan | Jujitsu | Iaido |
|------------------------|---------------|--------------|-------|
| Saint-Victor | Dany PLANTE | 418 230-9597 | |
| La Guadeloupe | Daniel BOLDUC | 418 814-0532 | |
| Notre-Dame-des-Pins | Dany JACQUES | 418 957-3164 | |
| Saint-Gédéon | Daniel CÔTÉ | 418 222-6499 | |

YOSEIKAN Beauce

LES ÉCOLES YOSEIKAN SUIVONS LES RECOMMANDATIONS DE LA SANTÉ PUBLIC.

Dates d'inscriptions et début des cours :

La Guadeloupe

Mardi le 8 septembre
Débutants : 18 h 30 à 19 h 30
Avancés : 19 h 30 à 20 h 30
Lieu des cours : École primaire Roy et St-Louis

Notre-Dame-Des-Pins

Jeudi le 10 septembre
Débutant : 18 h 15 à 19 h 15
Cours de Iaido : 19 h 30 à 20 h 30
Lieux des cours : Centre communautaire, 3017 1^e Avenue

Saint-Victor

Vendredi le 4 septembre
Débutants : 18 h 15 à 19 h 15
Avancés : 19 h 30 à 20 h 30
Lieu des cours : Salle des chevaliers de Colomb

Saint-Gédéon

Vendredi le 11 septembre
Débutants : 18 h 15 à 19 h 15
Lieu des cours : École primaire St-Gédéon

NOUVEAU cours de Iaido

40\$ (4 cours/1 par mois) • 10 ans et plus

Le Iaido est un art martial d'origine japonaise basé sur l'action de dégainer le sabre et de frapper en seul geste la pratique de cette discipline se fait avec un Boken (sabre de bois) et un Katana.

>268624

Rentrée scolaire

5 professionnels de la santé à consulter avant la rentrée

Pour favoriser la réussite scolaire de votre enfant, il importe de prendre rendez-vous avec quelques professionnels de la santé avant le retour en classe. Non seulement vous pourrez ainsi déceler des problèmes avant qu'ils n'aient un impact sur ses apprentissages, mais vous éviterez également que votre enfant ait à s'absenter de l'école. Voici donc quelques spécialistes à consulter sans tarder!

1. L'optométriste

Un enfant ne sait pas à partir de quel moment sa vision est considérée comme floue. La myopie, l'hypermétropie, l'astigmatisme et d'autres déficiences peuvent donc lui nuire en l'empêchant de bien voir les notions sans qu'il s'en rende compte.

2. L'audiologiste

Un rendez-vous est recommandé si votre enfant fait fréquemment des otites, s'il ne vous écoute pas lorsqu'il n'y a pas de contact visuel ou si un membre de votre famille éprouve des problèmes d'audition.

3. Le podiatre

Certaines anomalies du pied se développent durant la croissance. La visite chez le podiatre permet de les déceler et de les

corriger avant qu'elles ne soient irréversibles pour que votre enfant puisse se déplacer et bouger librement.

4. Le dentiste

Un rendez-vous préventif comprenant un nettoyage en profondeur permet d'éviter les caries, de repérer de potentiels troubles d'occlusion et d'enseigner à votre enfant les bases d'une routine d'hygiène buccodentaire efficace.

5. Le médecin

En plus de confirmer l'état de santé général de votre enfant avec un bilan complet, le médecin peut s'assurer que ses vaccins sont à jour afin qu'il ne contracte pas d'infections et de maladies graves.



TROUSSE DE SURVIE POUR LA RENTRÉE

OPTEZ POUR LA PRÉVENTION !

Modicare
SOUTIEN IMMUNITAIRE OPTIMUM
IDÉAL POUR ENFANTS
Aide à soutenir l'équilibre sain du système immunitaire
60 comprimés à mâcher à saveur de raisin

RenewLife
FloraBEAR
120 comprimés à croquer

Big Friends
À CROQUER
VITAMINE C 250 mg
SANS SUCRE NI GLUTEN
120 comprimés à croquer

- Aide à soutenir l'équilibre sain du système immunitaire
- Contribue à soutenir la santé intestinale et gastro-intestinale
- 1 milliard de cultures actives

- Vitamines pour tous les âges : normale pour le développement et l'entretien des os, du cartilage, les dents et les gencives
- Sain et délicieux : une délicieuse façon pour les enfants (et les adultes aussi) pour obtenir leur quotidien de vitamine C

Pour des conseils personnalisés et professionnels adaptés à vos besoins, venez consulter Henri et son équipe!

Le Jardin des Sages

10435, 1^{re} Avenue, Saint-Georges
418 228-0317

AUX BARNIQUES DU COIN

Lunetterie abordable

PROMOTION DE LA RENTRÉE

Jusqu'au 30 septembre, tous les traitements ANTIREFLECTS SUPÉRIEURS SONT AU PRIX DES TRAITEMENTS RÉGULIERS!

Ils sont plus résistants, plus transparents et repoussent davantage les saletés et les poussières.



crédit photo Fée Orange

418 226-4150 • www.auxbarniquesducoin.com
9190, boulevard Lacroix, Saint-Georges

MÉGA VENTE AVANT INVENTAIRE

sur toutes les chaussures en magasin

Avant le début des classes, prenez rendez-vous pour votre renouvellement d'orthèses et de prothèses

JUSQU'À **70%** DE RABAIS



MERRELL

KEEN

Clarks *Petofino*

ÉVALUATION CONSEILS

LABORATOIRE ORTHÈSE PROTHÈSE DE BEAUCE

HORAIRE D'ÉTÉ
LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H

543, 90^e RUE EST, SAINT-GEORGES • 418 227-5333



**CENTRE
D'AUDIO-PSYCHO-PHONOLOGIE
DE BEAUCE**



FRANCINE DALLAIRE
Audiologiste spécialisée
en audio psycho-phonologie
34 ans d'expérience



ÉDUCATION DE L'ÉCOUTE : BIEN ÉCOUTER POUR MIEUX COMMUNIQUER

S'adresse aux enfants, aux adolescents et aux adultes

L'AUDIO-PSYCHO-PHONOLOGIE PERMET D'AMÉLIORER :

- Le langage oral et écrit (retard, dyslexie...)
- Les capacités auditives (attention, discrimination, mémoire, décodage...)
- Le rendement scolaire (difficultés d'apprentissage, manque d'attention)
- Le comportement (stress, agressivité, organisation)
- Le traitement sensoriel (hypersensibilité)
- La latéralité (motricité, gaucherie)



17152, boulevard Lacroix, Saint-Georges
418 228-1898

>268420

Rentrée scolaire



Vie familiale et discipline parentale : des solutions éprouvées à votre portée!

Après une dure journée de travail, il n'est pas toujours aisé pour un parent de trouver l'énergie nécessaire pour effectuer ses tâches domestiques, gérer la période des devoirs et, bien souvent, faire de la discipline! Mais savez-vous que des cours, des formations, des ateliers et des conférences proposent une foule de stratégies qui pourraient littéralement transformer votre vie? Voici un survol de ce que ces rencontres peuvent vous offrir.

savoir quand appliquer le renforcement positif ou les punitions, mais aussi où, pourquoi et comment procéder.

Indications pour la collaboration dans les tâches

Apprenez les meilleures manières de demander la coopération de votre enfant dans les activités quotidiennes de la maison, et ce, sans que ses responsabilités ne deviennent une source de mécontentement. Voyez quelles sont les tâches idéales à lui confier selon son âge et son niveau de développement.

Astuces pour faciliter le lien école-maison

Découvrez comment responsabiliser votre enfant pour qu'il effectue ses différentes tâches scolaires, mais aussi comment communiquer avec lui afin qu'il puisse s'améliorer là où il présente des difficultés. Simplifiez la routine des devoirs et des leçons au moyen de quelques trucs efficaces.

Outils pour gérer les comportements difficiles

Qu'il s'agisse de colère, d'opposition ou d'autres problèmes (ex. : anxiété, hypersensibilité), équipez-vous des bons outils pour mieux comprendre votre enfant et ainsi simplifier et orienter adéquatement vos interventions auprès de lui.

Conseils pour faire respecter la discipline

Faites l'acquisition de méthodes faciles à mettre en pratique pour répéter moins souvent les consignes et assurer la collaboration de votre enfant à la maison comme à l'extérieur. Faites le plein d'astuces pour moins élever la voix, pour

Avec de nouvelles connaissances, votre vie familiale pourrait devenir beaucoup plus zen. Ça vaut le coup d'essayer!

C'est la
RENTRÉE

SUPER VENTE

À VOTRE FRIPERIE DU CENTRE-VILLE!
VÊTEMENTS À 1\$, 2\$ ET PLUS !

- VÊTEMENTS POUR ENFANTS ET ADOLESCENT(E)
- CHAUSSURES
- MATÉRIEL SCOLAIRE ET PLUS ENCORE...



Donnons Dons Chez-nous !

Le comptoir Saint-Vincent de Paul

Comptoir Régional St-Vincent de Paul
12425, 1^{re} Avenue, Saint-Georges 418 228-0560
Magasin de meubles : 12505, 10^e Avenue
418 228-0560 poste 237

Suivez-nous sur Comptoir Régional de Beauce

****Horaire 1^{re} Avenue****
Lundi au vendredi de 9 h à 17 h
et le samedi de 9 h à 16 h
Magasin de meubles :
Lundi au vendredi de 9 h à 17 h
et le samedi de 9 h à midi

>239933



STYLE MUSIQUE

30^e anniversaire

Une ENTREPRISE LOCALE, spécialisée dans l'achat, la location et la vente d'instruments de musique, d'équipements de sonorisation et de systèmes d'éclairage multimédia.

ÉCOLE DE MUSIQUE

Piano Basse
Guitare Drum



12440, 1^{re} Avenue Est, St-Georges • 418 227-8098 • info.stg@stylemusique.com

>267555

PRIX EMPLOYÉ VOUS PAYEZ CE QUE NOUS PAYONS

2020 GRAND CHEROKEE



0%

SUR 84 MOIS

2020 RAM



2020 RAM WARLOCK



inv : 40436

RABAIS DE

18 000\$

2020 DODGE CHALLENGER GT



**VENEZ FAIRE
L'ESSAI
1 SEUL DE DISPO**

inv : 40451

AU COMPTANT

42 752\$

0%

SUR 84 MOIS

PRIX EMPLOYÉ PLUS

**2020
DODGE
GRAND
CARAVAN**

78\$

0\$ comptant
Financement
416 semaines

/SEMAINE + TAXES



* Photos à titre indicatif, pour plus de détails voir votre concessionnaire.



SIMON BEAUDOIN
Propriétaire



MARTIN
Directeur



STÉPHANE
Dir. véhicules usagés



DANIEL
Conseiller
418 222-3939



BRYAN
Conseiller
418 225-3061



WILLIAM
Conseiller
418 957-6326



JOCELYN
Conseiller
819 582-2180



MANON
Dir. Commerciale



GHISLAIN
Dir. Commercial



FRÉDÉRIC
418 225-6943



NOUS REPRENONS TOUT GENRE D'ÉCHANGE

10240, boul. Lacroix, Saint-Georges WWW.KENNEBECDODGE.COM

LA
CLASSIQUE

GOLF
2020

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINT-GEORGES

Sous la présidence
d'honneur du

Rock
Café

DEPUIS 2000

10
sept.

Quelques places de
disponibles

Premier départ : 11 h 30
Départs croisés

Inscrivez-vous en ligne dès maintenant
www.ccstgeorges.com



LA CHAMBRE
DE COMMERCE
DE SAINT-GEORGES

>241129



Laurent, à gauche, se rendra à Philadelphie avec sa mère, Méliissa Venne, tandis que son père, Michaël Larivière, s'occupera des quatre autres enfants. (Photo Alexandra Quinn Photographie)

Sociofinancement : plus de 30 000 \$ amassés pour une famille de Saint-Côme

SÉBASTIEN ROY

sebastienroy@leclaireurprogres.ca

COMMUNAUTÉ. Une campagne de sociofinancement a recueilli plus de 30 000 \$ pour venir en aide à la famille Larivière, qui demeure à Saint-Côme, dont l'un des fils, Laurent, a un craniopharyngiome.

Il s'agit d'une tumeur bénigne située à proximité de l'hypophyse, une glande située tout juste en dessous du cerveau et empêche celle-ci de sécréter plusieurs hormones importantes, dont celle reliée à la croissance. Elle peut aussi affecter la vision périphérique en exerçant une pression sur le nerf optique, comme c'est le cas pour Laurent.

Le craniopharyngiome a été diagnostiqué en juillet 2019. Le mois suivant, l'enfant, alors âgé de sept ans, a subi une chirurgie de sept heures pour retirer des masses kystiques. La tumeur n'a cependant pas pu être enlevée en raison des risques pour la santé du garçon.

Le meilleur traitement pour Laurent est la protonthérapie et se donne à Philadelphie. «La protonthérapie fonctionne sur le même principe que la radiothérapie. La principale différence est que la protonthérapie est beaucoup plus précise, ce qui va diminuer les risques de toucher les zones saines autour, qui sont importantes pour son développement», explique M^{me} Venne.

«Le but est vraiment d'empêcher la tumeur d'atteindre le nerf optique, car si elle atteint de nouveau, Laurent pourrait perdre beaucoup de vision, ce qui lui

nuirait dans beaucoup de choses», poursuit-elle, précisant que le départ devrait avoir lieu en septembre à moins d'un changement en raison de la COVID-19.

Ce traitement devrait être remboursé par la Régie de l'assurance maladie du Québec. Toutefois, plusieurs dépenses sont à prévoir étant donné que M^{me} Venne devra se rendre à Philadelphie avec Laurent pour une période de neuf semaines, tandis que le père de la famille, Michaël Larivière, devra s'absenter de son travail à Montréal pour rester à la maison à Saint-Côme et s'occuper des quatre autres enfants du couple.

L'argent amassé servira donc à payer les frais de déplacement de M^{me} Venne et Laurent en Pennsylvanie et assurer les dépenses courantes de M. Larivière et du reste de la famille.

UNE SURPRISE POUR LA FAMILLE LARIVIÈRE

La campagne de sociofinancement a été lancée par le frère de M. Larivière. Le couple n'était pas au courant de l'initiative lorsqu'elle a été lancée.

En l'espace de 48 heures, la somme de 20 000 \$ a été amassée. «Nous sommes sans mots. C'est une énorme surprise. Nous tenons à remercier tout le monde», insiste-t-elle.

«Nous allons utiliser l'argent uniquement pour le temps que dure le traitement et pas pour autre chose. S'il nous reste de cet argent, c'est sûr que nous allons redonner quelque part», conclut M^{me} Venne.

Une idée qui a fait du chemin à Saint-Simon-les-Mines

FRÉDÉRIC DESJARDINS

fdesjardins@leclaireurprogres.ca

COMMUNAUTÉ. Au début de la pandémie, le comité municipal de sécurité civile, à Saint-Simon-les-Mines, avait établi un suivi téléphonique auprès des personnes susceptibles d'avoir besoin d'aide pendant le confinement.

Cette initiative avait été mise à place avec l'aide d'une généreuse bénévole. «Il ne restait qu'à trouver un peu de divertissement pour contrer l'ennui et l'isolement de nos citoyens. L'idée de faire un rallye à Saint-Simon-les-Mines est venue d'un membre du comité, lors d'une vidéoconférence», précise Véronique Fortin, directrice générale de la municipalité.

Trois bénévoles se sont mises à l'oeuvre pour créer quatre rallyes s'adressant aux jeunes et adultes. Du 1^{er} juin au 2 août, plusieurs personnes ont sillonné les routes de Saint-Simon-les-Mines. Au bout des quatre rallyes, la réception de la municipalité a reçu 95 formulaires.

«Grâce à nos généreux commanditaires, nous avons remis un prix de participation à toutes les personnes ayant parcouru les rallyes», ajoute M^{me} Fortin.

La Municipalité de Saint-Simon-les-Mines remercie les bénévoles et commanditaires ayant permis la réussite de l'événement, sans oublier tous les participants.



Les participants se sont creusés les méninges pour finir les rallyes. (Photo Gracieuseté)





GARAGE CHRISTIAN CAMPEAU inc.

ÉCONOMIES AUTOMNALES

STIHL®

SCULPTE-HAIE
À BATTERIE
HSA 25

SPÉCIAL
99⁹⁵\$

PDSM 169,95\$



SOUFFLEUR
À BATTERIE
BGA 57

AK 20 · AL 101 · 118 WH · 2,2 KG / 4,9 LB @

AKTII



ÉCONOMISEZ 30\$
269⁹⁵\$

PDSM 299,95\$

SOUFFLEUR
BG-50

199⁹⁵\$



SCIE À CHAÎNE
À BATTERIE
MSA 120 C-BQ

AK 20 · AL 101 · 118 WH · 2,5 KG / 5,5 LB @

EQ AKTII



ÉCONOMISEZ 30\$
399⁹⁵\$

PDSM 429,95\$
avec guide-chaîne de 12 po

TAILLE-HAIE LÉGER À BATTERIE
HSA 45

159⁹⁵\$



SCIE À CHAÎNE
À BATTERIE
MSA 140 C-BQ

AK 30 · AL 101 · 187 WH · 2,6 KG / 5,7 LB @

EQ AKTII



ÉCONOMISEZ 20\$
449⁹⁵\$

PDSM 469,95\$
avec guide-chaîne de 12 po

TAILLE-HAIE À BATTERIE
HSA 56

AK 10-AL 101-59 WH · 2,9 KG / 6,4 LB

349⁹⁵\$



Système de batterie. Créé par STIHL.



SCIES À CHAÎNE

SCIE À CHAÎNE
MS 170

259⁹⁵\$



SCIE À CHAÎNE
MS 250 C-BE

449⁹⁵\$



SCIE À CHAÎNE
MS 180 C-BE

359⁹⁵\$



SCIE À CHAÎNE
MS291

SPÉCIAL
499⁹⁵\$



OBTENEZ 50 % DE RABAIS®

sur une deuxième batterie à l'achat d'outils à batterie sélectionnés.
Offre valide jusqu'au 4 décembre 2020.



Détails en magasin.

f t i p | STIHLCANADA

WWW.STIHL.CA

RECEVEZ UNE
TROUSSE WOOD-PRO™
GRATUITE

À L'ACHAT D'UNE SCIE À CHAÎNE
STIHL SÉLECTIONNÉE.*

UNE VALEUR
DE 85 \$!

- Coffre Woodsman™
- Chaîne OILOMATIC™
- Casquette STIHL



GARAGE CHRISTIAN CAMPEAU INC.

341, rue Principale, St-Honoré-de-Shenley

www.stihl.ca



418 485-6527

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS - Le mercredi 19 août 2020 - 31

Rien n'arrête les vols des modèles réduits en Beauce

FRÉDÉRIC DESJARDINS
fdesjardins@leclaireurprogres.ca

LOISIRS. Le club d'aéromodélisme Les Phoenix n'a pas annulé ses activités en 2020, à cause de la COVID-19. De nombreux membres ont fait voler leurs appareils sur le terrain du club, dans le rang 2 à Saint-Georges (secteur Saint-Jean-de-la-Lande).

«On n'a perdu aucun membre, même que d'autres gens se sont intéressés à l'aéromodélisme. C'est une activité extérieure où l'on a beaucoup d'espace. Il fallait respecter la distance de deux mètres et se nettoyer les mains», dit Daniel Morin, président du club.

Les membres devaient aussi éviter de se prêter des outils. Les barbecues et campings sur le site sont interdits. Pilote de compétition, Daniel Laliberté a dû

se contenter de pratiquer ses manœuvres en Beauce.

«Toutes les compétitions sont annulées au Canada et aux États-Unis. Nous avons tenu une pratique IMAC (acrobaties) les 4 et 5 juillet sur notre piste, avec d'autres pilotes québécois. C'est sûr que je ferai des compétitions quand la COVID-19 sera finie. Maintenant, j'ai trois appareils, dont un Aeronca, qui possède la même allure qu'un Cessna», précise-t-il.

Activité centrale du club pendant le week-end de la fête du Travail, l'annuel Fun Fly aura lieu à huis clos les 5 et 6 septembre.

«Étant donné la limite permise pour un rassemblement (250 personnes), on préférerait se concentrer sur nos visiteurs qui participent à l'activité. On sait déjà qu'il y aura moins de pilotes, à cause des frontières fermées au Nouveau-Brunswick et aux États-Unis. Nous



voulons rouvrir le Fun Fly au public en 2021», assure Daniel Morin.

Pour plus d'information ou une inscription au club, visitez la page Facebook Club d'Aéromodélisme Les Phoenix.

Daniel Morin, président du club, et Daniel Laliberté, pilote professionnel, possèdent plusieurs appareils.

(Photo L'Éclaireur Progrès - Frédéric Desjardins)

L'Éclaireur
VOTRE MÉDIA D'ICI
Progrès.ca

L'heure de la PAUSE

MOTS CROISÉS

N° 678

| | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

HORIZONTALEMENT

- Casier.
- Disperser.
- Ralentissement - Lumière faible.
- Infinif - Meneur - Samarium.
- Époux - Garanties.
- Action de mêler de la cire à une substance.
- Patauger - Instrument de musique.
- Préfixe signifiant égal - Plat - Greffe.
- Article - Tente - Iridium.
- Utilisatrice - Empereur de Russie.
- Métal alcalin mou - Grand-mère.
- Écimées - Dernier repas du Christ.

VERTICALEMENT

- Protocolaire.
- Œuvre dramatique mise en musique - Champion - Fou.
- Poteau - Amusement.
- Confiserie - Produit un effet.

- Rude - Pas cuit - Obtenue.
- Action de tendre pour raidir - Principe.
- Thallium - Déversoir d'un étang.
- Contraire à la loi.
- Sauce au vin rouge - Bruit sec.
- Époque - Mouvement politique et religieux.
- Usage - Convoi.
- Finie - Brame.

RÉPONSE DU N° 677 (12 août)

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E | T | N | V | R | V | I | N | E | E | N | E | N |
| T | N | O | E | R | I | R | F | F | O | | | |
| S | E | T | S | V | P | I | I | | | | | |
| E | T | V | N | R | E | S | V | | | | | |
| V | V | T | E | E | I | M | V | | | | | |
| E | T | E | R | V | E | T | O | | | | | |
| T | T | E | T | E | G | R | O | | | | | |
| U | E | I | T | N | E | O | R | | | | | |
| E | U | O | S | R | E | R | I | | | | | |
| S | N | V | L | I | G | E | T | | | | | |
| S | U | N | O | E | I | N | O | | | | | |
| U | E | O | I | T | O | N | E | | | | | |

SUDOKU

JEU N° 678

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| | | 9 | | 4 | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | 5 | | |
| | | 6 | 8 | | | | | 1 | 9 | | |
| | | 1 | | | | | | 6 | | | |
| | 6 | | | 7 | 3 | | | | | 4 | |
| 4 | | | | | 5 | 8 | 9 | | | | |
| | 3 | | | | | 9 | | | | | |
| | | | | 7 | | | | | | 8 | |
| 6 | 5 | | | | | | | 4 | | | |

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

RÉPONSE DU N° 677 (12 août)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 6 | 2 | 5 | 3 | 4 | 9 | 1 | 7 |
| 3 | 4 | 9 | 1 | 8 | 7 | 5 | 2 | 6 |
| 1 | 5 | 7 | 2 | 9 | 6 | 4 | 3 | 8 |
| 4 | 9 | 1 | 3 | 6 | 5 | 7 | 8 | 2 |
| 6 | 2 | 8 | 9 | 7 | 1 | 3 | 5 | 4 |
| 7 | 3 | 5 | 8 | 4 | 2 | 6 | 9 | 1 |
| 2 | 7 | 3 | 6 | 5 | 8 | 1 | 4 | 9 |
| 9 | 1 | 6 | 4 | 2 | 3 | 8 | 7 | 5 |
| 5 | 8 | 4 | 7 | 1 | 9 | 2 | 6 | 3 |

La Pensée de la semaine

Ne vous souciez pas de n'être pas remarqué ; cherchez plutôt à faire quelque chose de remarquable.

Confucius



HOROSCOPE



ALEXANDRE AUBRY
alexandre.aubry.astrologue
alexandre@norja.net
514 667-4803

SEMAINE DU
23 AU 29 AOÛT 2020

SIGNES CHANCEUX DE LA SEMAINE :
CAPRICORNE, VERSEAU ET POISSONS

- BÉLIER** (21 MARS - 20 AVRIL)
Un profond désir de changement et de transformation vous animera. Vous pourriez notamment en avoir assez de la couleur des murs à la maison et, spontanément, vous vous dirigerez chez le quincaillier pour acheter de la peinture.
- TAUREAU** (21 AVRIL - 20 MAI)
De nouveaux vêtements, une nouvelle coiffure et d'autres nouveaux accessoires vous aideront à vous sentir un peu plus à l'aise dans vos fonctions. Vous rehaussez ainsi votre valeur aux yeux des autres ainsi qu'aux vôtres.
- GÉMEAUX** (21 MAI - 21 JUIN)
Même si rien ne l'indique, vous pourriez subir quelques ajustements au travail. Tandis que des collègues pourraient perdre leur emploi, vous hériterez d'un poste supérieur, et ce sera tout à votre honneur.
- CANCER** (22 JUIN - 23 JUILLET)
Si on vous offre du travail supplémentaire, il sera important de peser le pour et le contre avant d'accepter. S'agit-il d'un boulot qui vous mettra en valeur et qui améliorera votre qualité de vie? Ce sera un «pensez-y-bien».
- LION** (24 JUILLET - 23 AOÛT)
Vous vous retrouverez en excellente position pour négocier quelque chose qui vous apportera beaucoup de prestige. Vous pourriez même devenir héroïque aux yeux de quelqu'un, ne serait-ce que pour l'avoir écouté quelques instants.
- VIERGE** (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)
Vous pourriez adopter un tout nouveau mode de vie. Par exemple, vous songerez à adopter une alimentation végétarienne! Votre santé exigera la mise au point de certaines habitudes et vous devrez inévitablement les corriger pour vous sentir mieux.
- BALANCE** (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)
Que ce soit dans un contexte professionnel ou personnel, vous vous placerez dans les endroits où vous pourrez discuter avec beaucoup de monde. Ainsi, vous élargirez votre cercle d'amis ou votre réseau de contacts.
- SCORPION** (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)
Si vous avez fait des démarches pour obtenir du financement au sujet d'un projet professionnel ou pour vous acheter une maison, vous recevrez enfin une réponse positive qui amorcera le processus, à votre plus grand bonheur.
- SAGITTAIRE** (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)
Tantôt le téléphone ne dérangera pas, tantôt ce sera le silence le plus total! De plus, si vous laissez des messages, vous devrez peut-être faire preuve de patience avant d'obtenir un retour d'appel, à votre plus grand désarroi.
- CAPRICORNE** (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)
Bien entendu, de meilleures habitudes alimentaires seraient extrêmement bénéfiques pour votre santé. Un changement radical dans votre rythme de vie vous permettra de retrouver toute la vitalité de votre jeunesse.
- VERSEAU** (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)
Vous développerez un nouveau cercle d'amis avec qui vivrez de très belles aventures enrichissantes. Ces gens vous feront découvrir une nouvelle forme de spiritualité, par exemple. Au travail, vous élargirez la clientèle de manière remarquable.
- POISSONS** (19 FÉVRIER - 20 MARS)
Vous connaîtrez une soudaine progression au travail. Ce sera toute une surprise, qui vous apportera un stress supplémentaire. Le repos et la détente s'imposeront une fois le tout mis en place, et ce sera incontestablement bien mérité.



La randonnée aura lieu le 22 août à partir du stationnement du centre sportif Lacroix-Dutil de Saint-Georges.

(Photo Beauce Média - Archives)

Une randonnée à vélo pour sensibiliser les jeunes à l'importance de porter un casque

La Maison des jeunes Beauce-Sartigan invite la population à participer à une randonnée à vélo qu'elle organise avec l'organisme Toute ma tête le samedi 22 août à 9h30.

Le départ sera donné dans le stationnement avant du centre sportif Lacroix-Dutil de Saint-Georges. Les cyclistes emprunteront alors la piste cyclable pour rejoindre Beauceville. Des bouteilles d'eau et des collations seront offertes aux participants.

Cet événement gratuit a pour but de sensibiliser les adolescents au port du casque à vélo. Des mesures de

sécurité ont également été mises en place dans le but de respecter les normes de la Santé publique.

Rappelons que le 14 juillet dernier, Toute ma tête avait remis 30 casques de vélo à la Maison des jeunes, qui les a ensuite distribués gratuitement aux jeunes sur place. Simon Poulin avait également animé un atelier de sensibilisation sur les traumatismes crâniens et l'importance de protéger sa tête lors de ses déplacements.

À noter que la randonnée sera remise au samedi 29 août en cas de pluie. (S.R.)

COMMUNAUTAIRE

Club FADOQ L'Assomption: Chers membres comme nous tenons à votre santé nous suspendons nos activités jusqu'à nouvel ordre. Pour les renouvellements et pour les adhésions vous pouvez communiquer avec Odile 418 228-5743 ou Louise 418 227-1559. Merci de votre compréhension.

Club FADOQ Saint-Georges: Pour adhésion ou renouvellement contactez Juliette Fortin au 418 228-1819.

Tel que demandé par notre gouvernement et pour le bien-être de tous, nous suspendons toutes les activités du CLUB FADOQ pour une période indéterminée. Merci de votre compréhension.

Étant donné l'isolement imposé à nos aînés, nous vous suggérons de communiquer avec eux par téléphone pour les supporter et les réconforter.

Pour plus de renseignements sur notre club, visitez notre site web: fadoqs-g.com

Club FADOQ de Saint-Prospère: La fête des jubilaires sera remis à plus tard nous vous confirmerons la date.

Créativités Beauceronnes: Située au 3815, route Kennedy à Notre-Dame-des-Pins, notre boutique d'artisanat est ouverte en juin les vendredis, samedis et dimanches de 9h30 à 17h00. (Sur appel les autres jours). En juillet et août, ouverture tous les jours aux mêmes heures. Nous vous attendons. Bienvenue. Inf.: 418 774-9130.

Centre Molé :

11-16 septembre

Retraite de 5 jours

« Vivre sa foi au quotidien! »

Jean-Roch Hardy, r.v.p

Du 11 sept. à 19 h 30 au 16 à 13 h 30.

Le 18 septembre 2020

Prier avec les chants de Taizé

19 h à 20 h

Suivi d'un goûter

Gilles Cloutier

Le 20 septembre 2020

Ressourcement

« J'ai faim de toi Seigneur. »

Pierre-René Côté, prêtre

9 h à 15 h 30

Inscription obligatoire: 418 685-3181

Groupe Espérance et Cancer : Pour faire suite aux annonces des mesures concernant le COVID-19, comme mesure préventive et pour le bien de notre clientèle, nous avons décidé de suspendre toutes nos activités de groupe pour une période indéterminée. Prenez note que nos bureaux resteront ouverts. Pour plus d'information, communiquez avec le Groupe Espérance et Cancer au 418 227-1607 ou 418 625-2607.

La Croisée des chemins: Vous ou l'un de vos proches vivez des difficultés de dépendance à l'alcool, à la drogue ou aux médicaments? Notre centre communautaire certifié en dépendance vient en aide aux adultes en offrant des consultations, des groupes d'entraide et des thérapies. Informations : croiseedeschemins.ca ou 418 227-0897.

L'Association des Personnes handicapées de la Chaudière. Vous êtes une personne handicapée ou un proche? Notre association offre une gamme diversifiée de services. MRC Beauce-Sartigan: lundis-restos, café-rencontre, cours cerveau actif, activités occupationnelles, volleyball adapté, ateliers d'arts, groupe de communication pour les personnes aphasiques, exercices adaptés. MRC Robert-Cliche: ateliers occupationnels, centre d'activités de jour, cours interfaces, quilles, cours d'arts, ateliers de cuisine, vendredis super le fun et service de répit estival. D'autres services sont offerts aux gens des deux MRC. Informations: 418 227-1224 ou au 418 397-8084.

L'Assiettée Beauceronne est un organisme qui sert des repas chauds le midi du lundi au vendredi aux personnes démunies pour seulement 5\$ par mois. Elle continue sa relation d'aide par de l'écoute active et en collaborant avec les ressources du milieu. Elle répond aux besoins de personnes de tous âges de l'enfant à la personne âgée. L'Assiettée Beauceronne est située au 12515, 2^e Avenue à Saint-Georges. Informations: 418 228-6373.

Le Rappel groupe d'entraide pour des personnes vivant ou ayant vécu des difficultés en lien avec la santé mentale. Lieu d'écoute et de soutien. Aide au rétablissement par des activités de toutes sortes. Brise l'isolement et vient rencontrer des gens qui vivent la même problématique que toi. Atelier d'intégration socioprofessionnelle fournissant un milieu de travail adapté pour des personnes vivant avec une maladie mentale ou une déficience intellectuelle. Du lundi au vendredi. Au 9120, 22e Avenue, St-Georges. 418 227-2025. Accessible par Taxibus borne #1437.

SERVICES SPÉCIALISÉS

COÛT : MAXIMUM 10 LIGNES :

- 4 semaines = 64 \$
- 13 semaines = 169 \$
- 26 semaines = 260 \$
- 52 semaines = 468 \$

À BON PRIX

PIÈCES D'AUTOS FERNAND BÉGIN INC.

Achetons autos pour les pièces. Payons le meilleur prix. Pour votre sécurité, nous fournissons ATAC pour la SAAQ.

Recyclons selon les normes environnementales.

Vente de pièces usagées de toutes marques.

418 228-2413 - 1 800 463-1688 (26-05-2021) 260224 CPD

ACHAT AUTOS ET VIEUX MÉTAUX JONCTION MÉTAUX

Recyclage de métaux pour entreprises et particuliers.

Nous pensons et travaillons

Pour l'environnement à l'année.

Rapporter des métaux c'est payant!

Visiter notre site web jonctionmetaux.com

Tél. : 418 228-9151 (18-11-2020) 232402 CPD

CLAIRVOYANCE

Pour discuter avec l'être cher de l'au-delà qui veille sur vous. Prendre rendez-vous!

581 372-7129 à domiciles (30-10-2020) 264680 MR

CONSTRUCTIONS VINCENT VEILLEUX INC.

Service de rénovation et construction résidentielle et commerciale.

- Finition int. et ext. - Aggrandissement

- Pose de portes et fenêtres - Toiture (bardeau d'asphalte)

- Pose de planchers et de moulures

- Cabanons, patios et plusieurs autres travaux.

Travaux en tout genre exécutés selon l'art de la construction. Service de qualité à votre mesure.

Tout pour relever votre demeure. (à l'heure ou à contrat).

Prix très compétitif.

R.B.Q. : 5665-6895-01 - Vincent 418 957-8343

www.constructionvincentveilleux.com

(05-05-2021) 256287 MR

CONSTRUCTION MJ RODRIGUE INC. ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Maison neuve, agrandissement, rénovation de tous genres.

- Toiture - Pose portes et fenêtres

- Revêtement extérieur. - Finition intérieure, patio.

À contrat ou à l'heure.

ESTIMATION GRATUITE

Nous priorisons votre satisfaction.

R.B.Q. : 5 685 1900-01, membre A.P.C.H.Q.

Inf. 418 227-9545 - Cell. : 418 230-6988

(14-07-2021) 266164 MMG

DÉPÔT DE TERRE EN VRAC

Produits d'aménagement, gravier concassé, sable, roches, terre de plantation, terre pour fleurs, terre à jardin, terre pour semer et tourber, ainsi que galets de rivière.

Suivez la piste cyclable vers Notre-Dame!

Bienvenue chez Fondations M. Jacques & Fils.

418 228-6417 (23-09-2020) 251787 EB

EXCAVATION SYLVAIN JACQUES DÉNEIGEMENT

St-Georges et les environs.

- Terrassement et excavation.

- Drainage et transport de gravier

- Arrachement d'asphalte

- Préparation de fond de piscine hors-terre

418 222-8300 (18-11-2020) 232336 PL

EXCAVATION J.B. FECTEAU & FILS ENR.

3855, 10^e Avenue, Saint-Georges Ouest

Tél. : 418 228-0291

• Excavation de cour

• Pose de piliers

• Déneigement • Entrée d'eau • Drainage

• Fissures • Terrassement

• Terre, tuf, sable, pierre concassée

• Mini-pelle sur chenilles de caoutchouc

NOUVEAU: Installateur ENVIRO SEPTIC

(09-09-2020) 251776 EB

LES INSTALLATIONS RODRIGUE

- Aménagement forestier : bûchage, débroussaillage

- Installations d'érablières

- Rafraîchissement d'anciennes installations

- Mise à niveau, inspection de fuites

- Entailage et désentailage

Le tout effectué par des gens qualifiés!

Contactez : Jacob Rodrigue (581) 372-2099

(14-09-2020) 265952 EB

LES ENTREPÔTS DU PARC C.M.

Entrepôt à louer sécurisés, accessible 24h /24.

7 jours/7, 30 unités d'entreposage.

Diff. grandeurs : 8x10, 8x16, 10x20, 15x 20 pour entreposage résidentiel, commercial, industriel, auto, moto, bateau, meubles, temporaire pour déménagement, etc.

Aussi à LOUER OU À VENDRE en copropriété local 20x40, 40x48, 30x80, 40X80

FINANCEMENT SI DÉSIRÉ. AINSI QUE SUBVENTION POSSIBLE.

Au 186, 181^e Rue Beauceville 418.222.4886

claudemathieu50@hotmail.com

(02-09-2020) 251774 EB

LIGNE de stationnement JAG inc. ET FISSURE de stationnement JAG.Inc.

Une seule adresse! 2 services!

Saint-Georges R.B.Q.: 8003-1081-17

• Ligne de stationnement de tout genre

• Corridor de sécurité intérieur

• Effacement de ligne déjà existante

• Traitement des fissures industriel,

commercial et municipal

Inf. Denis Bégin 418 228-7029

denis.begin@cgocable.ca

(11-11-2020) 259107 MMG

MAÇONNERIE SPÉCIALISÉE D.L. INC.

• Posé pierres décoratives (pierres collées);

• Pose de briques, pierres, blocs, etc.;

• Rép. et inspection de cheminées;

• Fabrication et modif. de foyer;

• Restauration bâtiments (fissures, rejointement, crépi, etc.);

• Réno. gén.: résidentielle et commerciale.

RBQ: 5589-3929-01 - Membre APCHQ

Tél: 418 225-4007

www.maconneriesdl.com - info@maconneriesdl.com

(11-11-2020) 224629 EB

SERVICE ET COMMERCIAUX DE BEUCE INC.

- Nettoyage de fenêtre

- Lavage Pression

- Nettoyage après construction

- Travaux divers avec nacelle

La référence pour vos nettoyages!

Soumission Gratuite

Satisfaction Garantie

Tél : 418-222-8507

(09-09-2020) 268637 MR

SOINS DES PIEDS À DOMICILE

- Coupe d'ongles

- Cors

- Amincir les ongles

- Traitement ongles incarnés.

Pâquerette Vachon

(418) 221-5643

(30-10-2020) 264678 MR

TERRE À JARDIN TAMISÉE

Gros et détail, livré ou non différents mélanges pour jardin, fleurs, plantation, gazon, Certifié Par Un Agronome.

Sable enfants, pierre lavée concassée,

poussière de pierre, fumier.

Gilles Roy - terre en gros

880, 27^e Rue Nord, St-Georges

418 228-7655

Visitez : <https://gillesroycamionneau.wixsite.com/monsie>

(28-10-2020) 257938 MMG

L'Éclaireur Progrès.ca

Votre journal en ligne dès le mardi à minuit

www.leclaireurprogres.ca



PETITES ANNONCES CLASSÉES

**POUR TOUT ACHETER
ET TOUT VENDRE,
près de chez vous**

Profitez également de la parution
GRATUITE de votre annonce sur
VosClasses.ca.

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

Pour nous joindre: 418.228.8858 poste 0 ou 1.866.637.5236

Mode de paiement:



205 Logements / appartements à louer

2-1/2, 3-1/2, meublés, chauffés, éclairés 4-1/2, 5-1/2, libre immédiatement. Jour: 418-221-3664.

245 Chambre à louer

CHAMBRE meublée près hôpital Saint-Georges, laveuse/ sècheuse, 325\$/mois, 418-313-6155

310 Divers à vendre

Bois de chauffage à vendre. Bouleau livré 75\$ la corde, érable, merisier livré 100 \$ la corde, tremble livré 55\$ la corde. Pour information : 418-230-9470

Bois à vendre : tremble et malaise 55\$ / cordes , bois moue 35\$ / cordes. Pour information : 418-685-3738 cell: 418-222-9733

Friperie de luxe vêtement chic et sport petit point, sacs à main, chaussures point 6 , maillet de main 1 et 2 pièces. Profit à la recherche sur le cancer. Prendre rendez-vous aux 418 313-5095.

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

! Massage de relaxation, diplôme certifié, prix abordable. Gaétane Poulin. 418-228-2421

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 1-855-282-2022 www.sosaaq.com

555 Argent à prêter

FINANCEMENT HYPO-THÉCAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES À VENDRE. Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexible. Financement Brisson 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtagc.ca 1-866-482-0454

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vos aider. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Plusieurs bureaux en Beauce pour vous servir. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 418-425-1127

605 Emplois divers

RECHERCHE CANDIDAT(E) Pour préparer les repas et administrer la médication, dans une famille d'accueil à Saint-Georges. 175\$ par jour. Temps partiel. Contacter Annie : 1 418-227-9049 , cell 581- 983-2969

RECHERCHE

Camelot motorisé Livraison Le soleil
Secteur Beauceville, Saint-Joseph, Vallée-Jonction, Sainte-Marie, Scott, Saint-Elzéar, Saint-Bernard
Très bon revenu d'appoint, rémunération de base + pourboires
Contactez Richard Maheux agent distributeur 418 230-6900 cell 418 228-5865 rés. >267917

608 Emplois saisonniers ou temporaires

CUEILLEURS de pomme (région Granby), demandés pour la saison 2020. Début le 18 septembre. Bienvenue aux retraités. Installation pour votre roulotte. Nous fournissons: eau, électricité, laveuse/ sècheuse, toilette. Pommiers semi-nains. Aucun standard. Durée environ 1 mois. Aucun classement aux champs. On vide les pommiers. Expérience non requise. Seulement avoir du cœur à l'ouvrage. Pour informations, contactez Lucie. 450-379-5060 ou 450-379-5838

840 Perdu/trouvé

Nicole habitait sur la 114 rue, il y a environ 10 ans, elle est à la recherche de l'homme aux yeux bleu, célibataire et propriétaire d'une ferme qu'elle a rencontré à cette époque. Âgé de plus de 50 ans, il serait dans les environs de Saint-Georges. Communiquez l'information au 418-226-3501.

845 Prières/remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. "M.F"

Les Immeubles Auclair Agence Immobilière

418 625-5030
418 230-9848
NANCY AUCLAIR
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ DA

ÉRABLIÈRE
#355- ST-CAMILLE: Érablière d'environ 2000 entailles avec quota sur terre de 108 acres, bois prêt pour la coupe, chalet 22 X 24, garage, cabane à sucre et station de pompage. Une superbe propriété accessible à l'année. Rapport d'évaluation et plan d'aménagement forestier disponibles!

COMMERCE
#389- LAC ETCHÉMIN: Commerce. Casse-croûte et bar laitier LA FRINGALE dont la réputation n'est plus à faire! Plusieurs places intérieures, bâtiment 47 X 23, opérationnel de mars à octobre environ avec bonne rentabilité. Soyez votre propre patron!

NOUVEAU
#310- STE-AURÉLIE: Cottage offrant beaucoup d'espace et de possibilités grâce à ses grandes pièces et ses plafonds de 9 pieds. Elle compte 6 chambres, 2 salons et est située au cœur des services de la localité. Prix très abordable!

NOUVEAU
#426- ST-GEORGES: Luxueuse propriété à St-Georges Ouest, elle compte 18 grandes pièces, 5 ch, 2 st.bains et 2 garages. Très fonctionnelle et bcp de commodités dont un « Lift » de mécanique auto. Prix demandé à 374 500\$ et évaluation municipale à 423 400\$. Alors faites vite!

LOCAL COMMERCIAL À LOUER



15988, boulevard Lacroix, St-Georges
1200 pi² situé au rez-de-chaussée.
Bonne visibilité.



Pour information contacter
418 226-4242

SPORTS EN BREF

Le Festival de soccer remplacé par une Fête du soccer local

En raison des règles sanitaires et restrictions de rassemblement, l'Ascalon de Saint-Georges remplace son traditionnel Festival de soccer par la Fête de soccer Ascalon. Elle se déroulera ce samedi 22 août de 9 h à 14h, sur les différents terrains de soccer de la ville de Saint-Georges. Cette fête est réservée aux joueurs de soccer récréatif de l'Ascalon (U4 à U17). Des matchs entre équipes des mêmes catégories d'âge sont au programme, ainsi que diverses activités, dont un «work-out» parents/enfants et des parcours d'habiletés. Les détails et horaires de la journée sont disponibles sur le ascalon.club/tournois.



Fête de soccer Ascalon



(Photo Gracieuseté>

Finale d'Ultimate Frisbee à Saint-Georges



Saint-Georges Ultimate accueillera la finale du championnat québécois d'Ultimate Frisbee 5 vs 5, le samedi 26 septembre au terrain de la Polyvalente de Saint-Georges. Les Bucks, équipe hôte, tenteront d'accéder à la finale en participant aux tournois de qualification à Saint-Hyacinthe (29 août) et Québec (12 septembre). Pour plus de renseignements sur le circuit, visitez fqu.ca/cqu5. (Photo Gracieuseté - Yves Longpré)

« Nous avons aidé plus de 100 000 Québécois à régler leurs dettes. »

Nous pouvons vous aider
1 877 LIBERTÉ
JeanFortin.com



JEAN FORTIN
RÉORGANISATION FINANCIÈRE
Syndics autorisés en insolvabilité

RESTAURANT
KAISAR'S
Grillades et fruits de mer

— Apportez votre vin —

PORTES OUVERTES

Présentez-vous sur place lors des portes ouvertes du 30 et 31 août de midi à 16h

OFFRES D'EMPLOI

NOUS AVONS PLUSIEURS POSTES À COMBLER POUR UN NOUVEAU RESTAURANT À SAINT-GEORGES :

- Gérant(e)
- Cuisiniers(ères)
- Aide-Cuisiniers(ères)
- Serveurs - serveuses
- Commis
- Plongeurs

*** Avec expérience ***

Envoyez votre c.v. avec photo au qaisar.choudhry.qc@gmail.com
ou appelez au 581 748-2231 • 11750, 1^{ère} ave. Est, Saint Georges

COVID-19

Fonds d'urgence

Textez **CLUB** au **20222** pour donner **5\$** ou **20\$**

#NourrirNosEnfants

 CLUB des petits déjeuners
clubdejeuner.org f @



Convocation Assemblée générale annuelle du Comptoir Régional de Beauce Inc.

Date: mercredi 2 septembre 2020
Heure : 17h00
Lieu: Restaurant St-Hubert
16505 boulevard Lacroix
Invitations aux membres:
prière de confirmer votre présence au 418 228-0560 poste 221

>268512

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE


Prenez avis que Rita Fortin, 1533, 17^e Rue, St-Côme-Linière, Québec, G0M 1J0, est décédée le 22 mars 2019. Un inventaire des biens peut être consulté au Trust Banque Nationale, 2600, boul. Laurier, bureau 260, Québec, Québec, G1V 4T3.

>268781



vous invite à son
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
mercredi le 2 septembre 2020 à 19 h
à la Croisée des Chemins
18480, boul. Lacroix, Saint-Georges
Bienvenue à tous!

>268638

 **VILLE DE SAINT-GEORGES**

PROVINCE DE QUÉBEC SAINT-GEORGES

AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR
RÈGLEMENT NUMÉRO 776-2020

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné greffier de la Ville.

Que, lors de la séance ordinaire du conseil de la Ville de Saint-Georges tenue le 10 août 2020, le conseil de cette municipalité a adopté le **Règlement numéro 776-2020 amendant le Règlement de zonage numéro 150-2005 afin de créer une zone résidentielle de faible densité dans la 138^e Rue à l'est de la 22^e Avenue.**

Qu'un certificat de conformité a été délivré par le secrétaire-trésorier de la M.R.C. de Beauce-Sartigan en date du 11 août 2020.


Que ce règlement est disponible pour consultation aux heures ordinaires de bureau en communiquant au bureau du greffier par téléphone au numéro 418 228-5555 (poste 2203) ou par courriel au greffe@saint-georges.ca.

Que ce règlement est entré en vigueur conformément à la loi.

Donné à Saint-Georges, ce 19^e jour d'août 2020

JEAN M^cCOLLOUGH, OMA
Greffier

>268797

 **VILLE DE SAINT-GEORGES**

PROVINCE DE QUÉBEC SAINT-GEORGES

AVIS CONFORMÉMENT AUX ARTICLES 110 ET 110.3 DE LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT ET L'URBANISME CONCERNANT L'ADOPTION DU RÈGLEMENT N° 775-2020 AMENDANT LE PLAN D'URBANISME N° 163-2005 DU TERRITOIRE DE LA VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné greffier de la Ville.

Que le **Règlement numéro 775-2020** est entré en vigueur le 11 août 2020 suite à l'avis de conformité émis par la MRC de Beauce-Sartigan le même jour.

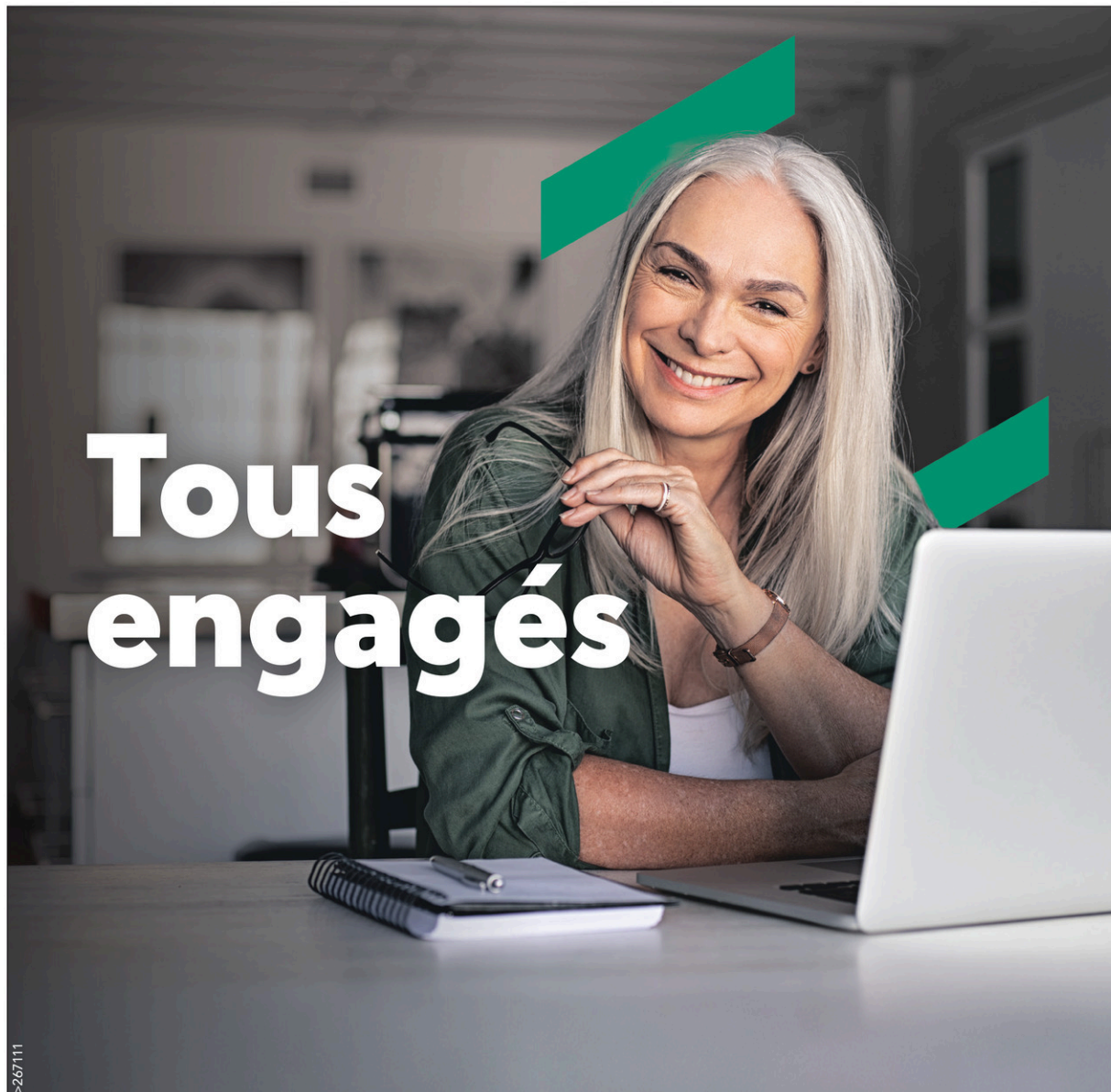
Que le **Règlement numéro 775-2020** a pour but de **modifier le tracé de la 25^e Avenue projetée à la hauteur de la 138^e Rue.**

Que ce règlement est disponible pour consultation aux heures ordinaires de bureau en communiquant au bureau du greffier par téléphone au numéro 418 228-5555 (poste 2203) ou par courriel au greffe@saint-georges.ca.

Donné à Saint-Georges, ce 19^e jour d'août 2020

JEAN M^cCOLLOUGH, OMA
Greffier

>268796



Tous engagés

Invitation

Votre caisse vous invite à participer à son assemblée générale extraordinaire virtuelle. Ce sera l'occasion de prendre connaissance de ses résultats afin de voter ensuite pour le versement de la ristourne.

Assemblée générale extraordinaire virtuelle

Mardi 1^{er} septembre 2020 | 18 h

Le lien pour assister à l'assemblée est disponible au www.desjardins.com/caissedesuddelachaudiere.

C'est un rendez-vous en direct ou en réécoute!

 **Desjardins**
Caisse du Sud de la Chaudière

AVIS DE DÉCÈS



Danielle Gagné
(1951 - 2020)

Le 1^{er} février 2020, à San Patricio de Melaque, Jalisco Mexique, est décédée à l'âge de 69 ans, madame Danielle Gagné, fille de feu Hervé Gagné et de feu Jacqueline Gagnon. Elle demeurait à Bromont depuis 2013 et auparavant à Saint-Georges où elle a été enseignante au primaire.

Elle laisse dans le deuil son fils Philippe Paré; sa soeur Paule (Marc Lamonde); le père de son fils, Pierre Paré (Silvia Castaneda) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et de nombreux amis de la Beauce, de Bromont et du Mexique où elle a passé les dernières années de sa vie.

Une célébration hommage aura lieu en privé en raison des circonstances actuelles de confinement. Une vie bien remplie, une âme généreuse et une grande voyageuse, Danielle est partie pour l'ultime voyage.

>268602

1^{er} ANNIVERSAIRE



Jean-Luc Roy

Déjà un an s'est écoulé depuis ton départ. Ta présence nous manque toujours autant mais nous sommes reconnaissants pour ces belles années que tu as passées à nos côtés. Ce repos tu l'as bien mérité. Continue de veiller sur nous.

En ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée dimanche 23 août 2020 à 9 h en l'Église de St-Éphrem.

Bienvenue aux parents et amis

De ton épouse et ta famille

>268244

1^{er} ANNIVERSAIRE



**Jean-Rolland
Routhier**

Il y a 1 an que tu nous as quitté, tu es parti pour le plus grand et le plus beau des voyages. Malgré le temps qui passe, tu demeures toujours présent dans nos cœurs.

En ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le 23 août à 10h30 en l'église de Saint-Théophile.

Merci à tous ceux et celles qui prendront part à la célébration.

De la part de la famille

>267737

1^{er} ANNIVERSAIRE



Jeannine Quirion

Déjà un an que tu nous as quittés pour ton long voyage. Depuis ce temps nous ne cessons de penser à toi. Nous nous rappelons les beaux souvenirs que tu as apportés tout au long de ta vie. Nous savons que tu veilles sur chacun de nous. Saches que tu nous manques et que nous t'aimons beaucoup.

Dimanche le 23 août 2020 à 9H00 en l'église de Saint-Gédéon sera célébrée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de Jeannine Quirion. Parents et ami(e)s sont priés d'y assister sans autre invitation.

>267464

AVIS DE DÉCÈS



Marius Lachance
(1959-2020)

Au CISSS-Chaudière Appalache de St-Georges de Beauce, le jeudi 6 août 2020, à l'âge de 60 ans et 11 mois est décédé M. Marius Lachance, époux de Mme Sylvie Carrier, demeurant à St-Ludger.

Le service religieux fut célébré le vendredi 14 août 2020 à 11 h en l'église de St-Ludger.

Inhumation, au cimetière de Saint-Gédéon, direction des funérailles **Centre Funéraire Coopératif du Granit**, Manon Grenier, Directrice générale.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Sylvie Carrier, ses enfants : Claude Lachance (Sylvie Paquet), Pier-Luc (Stéphanie Poulin) et Julien (Tricia Roy). Ses petits-enfants : Daïna, Derek, Raphaël et Maélie Lachance. Il était le fils de feu Emilien Lachance et feu Claire Deblois, Ses beaux-parents : Yolande Fortier (feu Rosaire Carrier). Il était le frère de : Jeannot Lachance (Rosaline Carrier), André (Élizabeth Fortin), Renaud (France Falardeau), Danielle (Robert Carrier), Côme (Line Poulin), Suzette (Renald Aubé) et Jean-Luc. Il était le beau-frère de : Jean-Pierre Carrier (Nicole Bégin), Lise (Denis Arguin), Raymonde (Yvan Poulin), Bernard (Nicole Sirois), Alain (Louise Bureau), Michelle (feu Hector Bureau), Robert (Danielle Lachance), René (Lise Lachance), Benoit, Gaétan (Lise Mathieu), Johanne (Gilles Lamontagne). Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines ainsi que de nombreux parents et ami(e)s.

Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à la Paroisse de Saint-Jean-Paul II, secteur St-Ludger, 105, 1^{re} Avenue Sud, Saint-Gédéon-de-Beauce Qc. G0M 1T0. Vous pouvez faire parvenir vos condoléances à la famille

par télécopieur au 819-583-3743 ou directement sur cette page. Pour tous renseignements additionnels, composez le 819-583-2919 ou sans frais le 1-800-667-2919.

>268386

À tout jamais dans nos cœurs

REMERCIEMENTS



Suzanne Busque

Suite au décès madame Suzanne Busque de Saint-Georges, survenu le jeudi 23 juillet 2020, à l'âge de 67 ans et 7 mois, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-soeurs : Louissette (feu Aurèle Poulin), Paula (Fernand Busque), Gracia, Graziella, Jacqueline (Michel Fortin), Marc (Linda Pomerleau) et Cécile Roy (feu Marcel Busque) ainsi que les membres de la famille Busque remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie par des : offrandes de messes, courriels, témoignages d'amitiés ou dons versés lors du service religieux qui a eu lieu sous la direction de **La maison Roy & Giguère inc.**

>268611

REMERCIEMENTS



Denise Pinard

Suite au décès madame Denise Pinard de Saint-Martin et native de Saint-Sébastien, survenu le lundi 3 août 2020 à l'âge de 69 ans et 4 mois, son époux monsieur Léandre Giguère; son fils Francis Giguère (Karina Lessard); ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Pinard et Giguère remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie par des : offrandes de messes, courriels, témoignages d'amitiés ou dons versés lors de la liturgie de la parole qui a eu lieu sous la direction de **La maison Roy & Giguère inc.**

>268609

REMERCIEMENTS



Irma Dumas

Suite au décès madame Irma Dumas (feu Henrius Simard) de Saint-Georges et autrefois de Saint-Côme-Linière, survenu le samedi 1^{er} août 2020, à l'âge de 99 ans et 2 mois, ses enfants : feu Nicole, Marcel (Lise Bédard) et Louiselle (Côme Poulin); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants ainsi que les membres des familles Dumas et Simard remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie par des : offrandes de messes, courriels, témoignages d'amitiés ou dons versés lors du service religieux qui a eu lieu sous la direction du **Centre funéraire Gérald Cloutier.**

>268610

1^{er} ANNIVERSAIRE



Francine Paquet

Il est difficile de croire que cela fait 1 an que nous avons dû dire au revoir. Le temps ne pourra jamais effacer de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Ton souvenir habitera nos cœurs à jamais. Tu es notre ange gardien. De là-haut continue de nous protéger et de veiller sur nous comme tu l'as toujours fait. On ne se remet jamais de la perte d'un être cher, on apprend seulement à vivre en essayant de combler le vide. Il n'y a pas un jour où l'on ne pense pas à toi.

Nous t'aimerons pour toujours.

En ta mémoire une messe anniversaire sera célébrée à l'église de Saint-Côme, le dimanche 23 août à 10h30. Parents et ami(e)s sont invités à se joindre à nous.

Ton époux Marcel Guay, ta fille Mélanie (Pascal Desnoyers) et tes petits-enfants Rosalie et Raphaël Desnoyers.

>267622

AVIS DE DÉCÈS



Richard Laflamme
(dit Spike)

Au Royal Columbian Hospital Vancouver, jeudi le 16 juillet 2020, à l'âge de 58 ans et 8 mois, est décédé Richard Laflamme surnommé Spike, fils de feu Bruno Laflamme et Denise Quirion de Saint-Prospère.

Il est décédé entouré de l'amour de son fils, Jesse Laflamme, sa conjointe Anita Nosworthy, et sa sœur Patricia Laflamme. Un prêtre les accompagnait. Il laisse aussi dans le deuil sa mère Denise Quirion, feu Bruno Laflamme, ses frères et sœurs: Bertrand, Marilyne Giroux, Mario Keiko Oizumi, feu Raymond, Patricia Laflamme, ses cousins, cousines, neveux, nièces et amis. Les cendres furent bénies par l'abbé Martin Laflamme, en présence de la famille et déposées en toute intimité au cimetière de Saint-Prospère le 8 août 2020.

L'abbé Martin célébrera des messes à Québec après la pandémie.

Pour Saint-Prospère, nous attendons lorsqu'il y aura de la disponibilité.

La famille remercie ceux qui nous ont apporté leur réconfort et sympathies.

>268361

AVIS DE DÉCÈS



Sylvia Berberi
(1943 - 2020)

>267922

À son domicile à Saint-Georges de Beauce, le vendredi 24 juillet 2020, à l'âge de 77 ans, est décédée, auprès de ses 4 garçons, madame Sylvia Berberi. Elle était la fille de feu Syllas Berberi et de feu Patricia Dumas. Elle demeurait à Saint-Georges.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Patrick (Josée Lessard), Frédéric (Émilie Sabrié), Nicolas et Alexandre Tran-Khanh (Sarah Veilleux); ses petits-enfants: Xavier et Cédric Tran-Khanh, Léa, Emmy et Laurence Tran-Khanh, Félix et Théo Gaudet, Louis, Corinne et Noah Tran-Khanh.

Elle était la soeur de : feu Claude (Louise Carette), Danielle (Bernard Cliche), feu Louise et Serge (Lucie Auclair). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Une cérémonie intime a eu lieu le dimanche 9 août 2020. **Les arrangements funéraires ont été confiés à La maison Roy & Giguère inc., 2550, 1^{re} Avenue à Saint-Georges.**

La famille désire remercier chaleureusement tous les gens qui ont aidé de près ou de loin dans l'accompagnement des derniers moments de sa vie.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation CHU, 1825 Boulevard Henri-Bourassa bur. 405, Québec, G1J 0H4, pour l'axe de recherche au choix du donateur.

AVIS DE DÉCÈS



Gisèle Bégin
(1931 - 2020)

>268606

Au Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches, secteur Beauce, le mardi 14 avril 2020, à l'âge de 88 ans et 7 mois, est décédée madame Gisèle Bégin, épouse de feu Henri-Noël Veilleux et fille de feu Alcide Bégin et de feu Marie-Ange Gosselin. Elle demeurait à Saint-Honoré-de-Shenley.

Le service religieux aura lieu le samedi 22 août à 11h en l'église de Saint-Honoré-de-Shenley où la famille recevra les condoléances à compter de 10h. Par la suite, la mise en habitacle aura lieu au columbarium du Parc commémoratif Chaudière-Appalaches sous la direction de **La maison Roy et Giguère, 439, rue Principale à Saint-Honoré-de-Shenley.**

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Lyne (Mario Huard), feu André (dit toutoune), Dany (Michel Chamberland) et Luce (Gilles Chamberland); ses petits-enfants : Nancy, Véronique, Josée et Marie-Pier Huard, Michaël et Katherine Chamberland, Carl, Carolanne et Pier-Luc Chamberland ainsi que ses arrière-petits-enfants : Médéric, Maëva et Marie-Maude Lessard, Emmy, Anthony et Alexy Breton, Charlotte Lachance, Marc-André, Aurélie et Abygaëlle Breton. Elle était la soeur de : feu Hélène (feu Gaudiose Boutin), feu Andréa (Gertrude Grenier) et feu Victor (Marie-Marthe Quirion). Elle était la belle-soeur de : feu Léopold (Anita Rodrigue), feu Marie-Claire (feu Lucien Bisson), feu Laurette (feu Benoît Blais), feu Germaine (feu René Rodrigue), Carmelle (feu Clément Quirion), feu Yvette (feu Fernand Martin, feu Joseph Plante), feu Sylvaine (feu Wilfrid Bilodeau, feu Gérard Vincent), feu Raymonde, feu Jean-Blaise, feu Oliva (Diane Bégin) et feu Émile (Louise Bégin). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille souhaite remercier le personnel du St-Guillaume pour les bons soins prodigués envers leur mère.

AVIS DE DÉCÈS



Denise Lachance
(1942 - 2020)

>268795

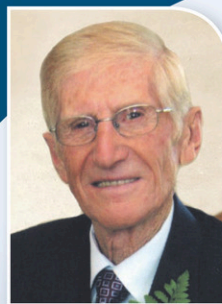
À l'Hôpital de Saint-Hyacinthe, le dimanche 9 août 2020, à l'âge de 77 ans, est décédée madame Denise Lachance, fille de feu André Lachance et de feu Marie-Anna Beaudoin. Native de Saint-Gédéon, elle demeurait à Mont St-Hilaire.

La famille recevra les condoléances à **la résidence funéraire Roy & Giguère Inc., 105, 1^{re} Avenue Nord Saint-Gédéon**, le samedi 22 août à compter de 11h. Les funérailles auront lieu ce même jour, soit le samedi 22 août à 14h en l'église de Saint-Gédéon et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil son ex-époux monsieur Richard Poirier; ses enfants : Chantal (Eric Lafrenière), Martin et François; ses petits-enfants : Shanelle, Alexane et Tommy-Dave ainsi que ses arrière-petits-enfants : Mia et Lyam. Elle était la soeur de : Julie (Gabriel St-Pierre), Diane (André Daigle), Denis (Monique Fréchette), Gaëtan (Francine Fontaine), Roméo (Aurélienne Moisan), feu Henri-Paul, feu Hervé, feu Jeannette, feu Yvon et feu Camille Lachance. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don Au Bercaïl de Saint-Georges, 12 165, 2^e Avenue, Saint-Georges, G5Y 1X6.

AVIS DE DÉCÈS



Louis Pépin
(1927-2020)

>268788

Le 10 août 2020 est parti vers la lumière à l'âge de 92 ans et 9 mois, Monsieur Louis Pépin, époux de dame Germaine Laflamme. Il demeurait à Saint-Victor.

Outre son épouse bien-aimée, il laisse dans le deuil sa fille unique Caroline (René Leclerc) ainsi que sa petite-fille adorée, Monika.

La famille recevra les condoléances à la Résidence Funéraire Yves Bolduc au 118 rue Commerciale Saint-Victor, le vendredi 21 août de 19h à 21h30 et samedi matin le 22 août de 9h à 10h15 et par la suite suivra une célébration de la parole en l'église de Saint-Victor. **Le port du couvre-visage est obligatoire.**

Il était le frère de : feu Léonide (feu Jeanne Paré), feu Simonne (feu Noël Lessard), feu Lucien (feu Jeanne Grondin), feu Germaine (feu Joseph L'Heureux), feu Rolland, feu Gemma, feu Gaston, feu Martine (feu Roland Mathieu), feu Gaëtan, feu Colombe (feu Florian Cliche), Normande (feu Marc Lessard), feu Paula (Jean Larochelle). Il était le beau-frère de : feu Adrien (Lucienne Couture), feu Irène (feu Clément Corriveau), feu Maurice, feu Gabrielle (feu Gérard Couture), feu Donat (Françoise Carrier), Jeanne-d'Arc (Jean-Luc Blanchet), feu Félicien (Céline Larochelle). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et précieux amis(es).

La famille tient à remercier les anges de la santé de l'Hôpital de Saint-Georges ainsi que les médecins Roy, Dufour, Jacques et Tremblay pour leur dévouement exemplaire auprès de Louis. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fabrique de Saint-Victor ou à la Fondation du Centre Hospitalier de Beauce-Etchemin.

Sous la direction de la **Résidence Funéraire Yves Bolduc** située au 118, rue Commerciale à Saint-Victor www.rfyvesbolduc.com.

AVIS DE DÉCÈS



Florence Landry
(1934 - 2020)

>268605

Au Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches, secteur Beauce, le jeudi 19 mars 2020, à l'âge de 85 ans et 8 mois, est décédée madame Florence Landry, épouse de feu Hervé Morin, fille de feu David Landry et de feu Florida Maheux. Elle demeurait à Saint-René.

Une liturgie de la parole sera célébrée le samedi 22 août à 11h à la chapelle du Parc commémoratif Chaudière-Appalaches, 2455, 25^e Rue à Saint-Georges, où la famille recevra les condoléances à compter de 9h30. *Maximum 50 personnes et le port du masque est obligatoire.* Par la suite, la mise en habitacle aura lieu au columbarium du même endroit sous la direction de **La maison Roy & Giguère inc.**

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Ghislain (Dominique Maheux), Roger (Dany Lessard) et Sylvie Morin (Renald Trudel); ses petits-enfants : Anick, Maxime (Audrey Pépin) et Valérie (Maxime Lachance) ainsi que ses arrière-petits-enfants : Chloé, Allan et Jayden. Elle était la soeur de : feu Eva (feu Léopold Boucher), feu Donat (feu Irène Quirion), feu Victor (feu Yvette Nadeau), feu Homidas (Anita Lambert), feu Pierre (Marie-Blanche Doucet), feu Hervé (feu Lucille Rancourt), feu Edna (feu Fernand Pépin) et feu Clairma (feu François Lachance). Elle était la belle-soeur de : feu Bernadin (feu Laurette Maheux), feu Florian (Juliette Bergeron), feu Gisèle, Gérard-Raymond Morin (Lucille Grenier), feu Jeannine (feu Gérard Maheux), Bertha (feu Henri-Louis Maheux), Fernande (feu Claude Boudreault), Jean-Guy (feu Louise Bélanger) et Réjeanne (Jean-Guy Lapointe). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ses amis proches Norbert Goulet, Elianne Blanchette, Solange Poulriot et d'autres ami(e)s.

La famille tient à remercier le personnel de l'Hôpital de Saint-Georges pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Santé Beauce-Etchemin, 1515, 17^e Rue, Saint-Georges (Québec), G5Y 4T8, pour l'Hôpital de Saint-Georges.

AVIS DE DÉCÈS



Albertine Goulet
(1928-2020)

>268730

Au CHSLD de Lac-Etchemin, le 07 août 2020, à l'âge de 91 ans, est décédée madame Albertine Goulet, épouse de feu monsieur Denis Patry. Fille de feu monsieur Roméo Goulet et de feu madame Joséphine Gosselin demeurant à La Guadeloupe et autrefois de Courcelles. La famille vous accueillera samedi le 22 août 2020 de 9h00 à 10h55 à la résidence funéraire Jacques & Frères Inc. 112, avenue du Domaine - Courcelles.

Une liturgie de la parole sera célébrée, samedi le 22 août 2020 à 11h00 à la Résidence Funéraire.

Le port du masque est obligatoire au salon funéraire ainsi que la distanciation sociale selon les normes gouvernementales.

Madame Goulet laisse dans le deuil ses enfants : feu Marlène (Jacques Duquette), Jocelyne (Henri-Paul Gosselin), Francine (feu Yves Lehoux), Sylvie et Christian (Martine Labbé); ses petits-enfants : feu Claudia (Joël Bellavance) et Sonia Gosselin (Mario Veilleux), feu Steeve et Serge Bolduc, Stéphane Duquette, Audrey et Jean-françois Patry et Jonathan Patry Langevin (Manon Lachance) ainsi que ses 13 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de : feu Roger, feu Rolande, feu Mario, André (Gemma Labrecque) et Guy (Simone St-Pierre). Elle était la belle-soeur de : feu Rosaire (feu Jeanne-D'Arc Arsenault), feu Gérard (feu Déliana Turcotte), feu Arthur (feu Eva-Rose Arsenault), feu Juliette (feu Augustin Létoineau), feu Henri (feu Yvette Arsenault), feu Fernand (feu Jacqueline Bureau), feu Rolande (feu Lucien Poulin), Jeannine (feu Conrad Marois), feu Grégoire (feu Ghislaine Bélanger), Paul (Jacqueline Bolduc), Regis (Simone Labrecque) et Céline (feu Henri Nadeau). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es).

La famille tient à remercier sincèrement le personnel de l'Auberge des Aînés et le CHSLD de Lac-Etchemin pour les bons soins prodigués à madame Goulet. La mise en terre aura lieu au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée à La Maison Jacques & Frères Inc. 565, 13^e ave., La Guadeloupe
Information tél: 418 459-3534 téléc: 418 459-6570
Courriel: jacquesetfreres@lino.com - Site Web: www.jacquesetfreres.com

AVIS DE DÉCÈS



**Noëlla Pigeon
Denoncourt**
(1923 - 2020)

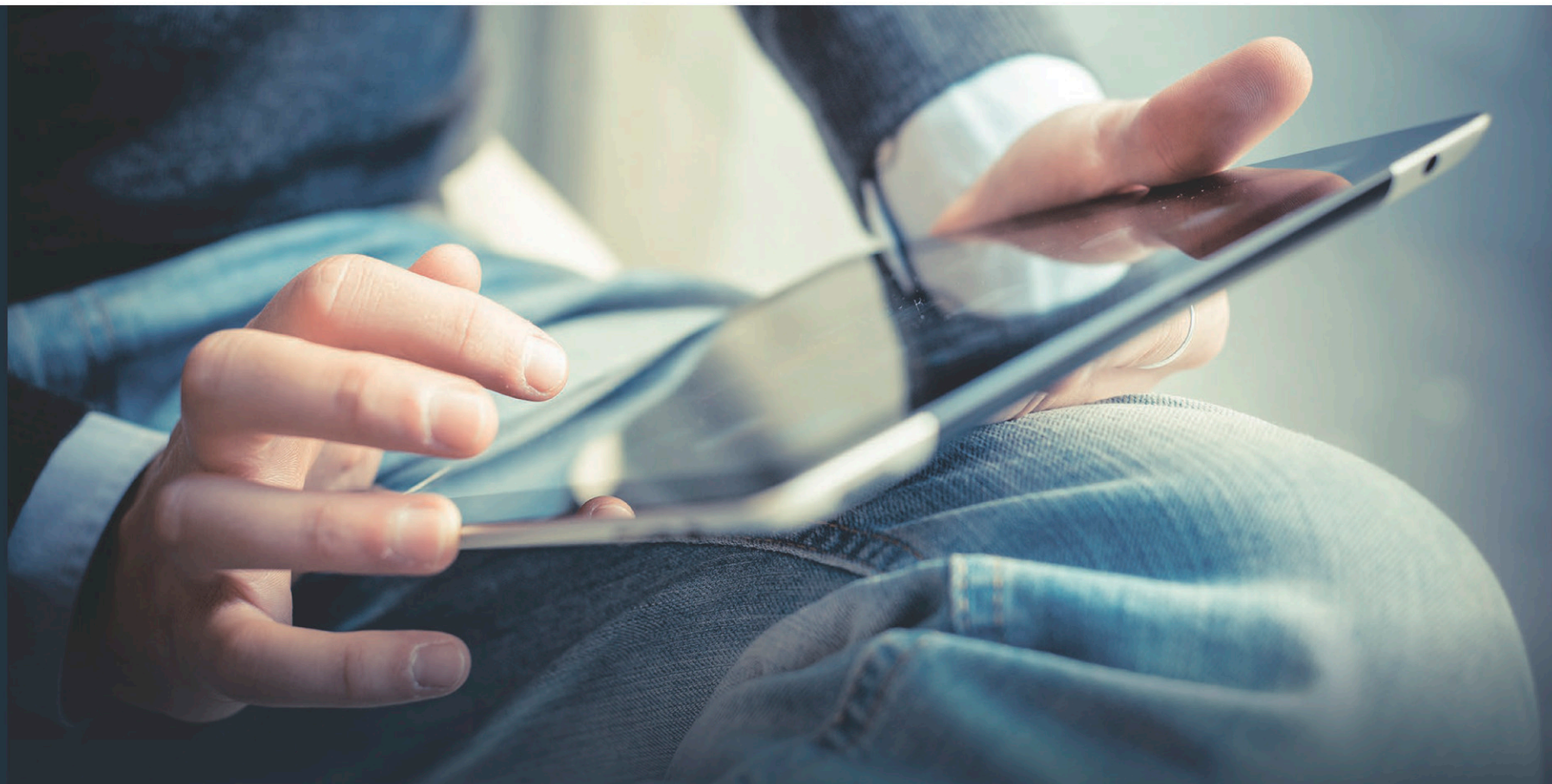
>268607

À la Maison Catherine de Longpré, le dimanche 9 août 2020 à l'âge de 96 ans et 7 mois, est décédée madame Noëlla Pigeon, épouse de feu Guy Denoncourt, fille de feu Donat Pigeon et de feu Albina Langelier. Elle demeurait à Saint-Georges.

Conformément à ses volontés, elle ne sera pas exposée et une liturgie de la parole se tiendra dans l'intimité, en présence de la famille. Par la suite, la mise en habitacle aura lieu au columbarium du cimetière l'Assomption sous la direction de **La maison Roy & Giguère inc., 2550, 1^{re} Avenue à Saint-Georges.**

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Serge (Lorraine De Champlain), Richard (Hélène Messier) et Anne (Michel Mercier); ses petits-enfants : Emilie, Maude-Gabrielle, Estelle (Patrick Morin) et Alix ainsi que ses arrière-petits-fils : Philibert et Edgar. Elle laisse également dans le deuil les membres des familles Pigeon et Denoncourt ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille désire exprimer un merci particulier au personnel du Petit Quartier, au Manoir du Quartier, qui l'a accompagnée avec bienveillance tout au long de son séjour. Merci également aux intervenants du CLSC ainsi qu'au personnel de la Maison Catherine de Longpré pour leur support et leurs excellents soins. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Catherine de Longpré, 1140, 20^e Rue, Saint-Georges (Québec), G5Y 7M1.



Un achalandage **MONSTRE** sur notre site Web!

Depuis le début de la crise du coronavirus, la population se tourne vers les journaux locaux pour obtenir de l'information de qualité. **Ainsi, en quelques semaines, la fréquentation de notre site Web a bondi de façon spectaculaire!**

**Vous voulez de la visibilité?
C'EST LE MOMENT D'ANNONCER!**

Pour en savoir plus, contactez votre conseillère dès aujourd'hui!

L'Éclaireur
VOTRE MÉDIA D'ICI
Progrès.ca

1480, boulevard Dionne, Suite 208, Saint-Georges • 418 228-8858

SPORTS

Les jeunes hockeyeurs d'Adstock sont présentement divisés entre les Associations de la Haute-Beauce et des Appalaches.

(Photo depositphotos.com)

Adstock demande à Hockey Québec de revoir la division territoriale

CLAUDIA FORTIER

cfortier@courrierfrontenac.qc.ca

HOCKEY. Le comité Hockey mineur Adstock a déposé une demande à Hockey Québec afin que la fédération permette à ses joueurs d'évoluer dans une seule association. Présentement, les jeunes de la municipalité sont divisés entre la Haute-Beauce et les Appalaches.

L'organisation adstockoise privilégie le regroupement complet avec celle des Appalaches (région de Thetford). « Nous avons présenté un document explicatif incluant pourquoi nous faisons cette demande tout en démontrant que géographiquement, nous sommes plus près de Thetford Mines que de Saint-Gédéon. Adstock a beaucoup plus d'activités connexes avec les Appalaches comme au niveau scolaire et du côté des loisirs. Les jeunes se côtoient déjà et nous voyons ça plus naturel d'être transférés vers cette région », a expliqué le président de Hockey

mineur Adstock, David Blanchette.

Le projet est aussi appuyé par le conseil municipal. « Le fait que le territoire de la Municipalité est divisé entre deux régions va un peu à l'encontre de la cohésion régionale. Les jeunes se côtoient dans les mêmes écoles la semaine, mais jouent contre les fins de semaine. Les parents travaillent à Thetford, mais doivent se déplacer à Saint-Gédéon pour les pratiques. Au diable la conciliation travail-famille. Ce que nous demandons n'est pas déraisonnable », a indiqué le maire Pascal Binet par voie de communiqué.

UTILISER LES INSTALLATIONS DE SAINT-MÉTHODE ?

Par ailleurs, leur souhait est aussi que les installations du Complexe sportif Mariette et Joseph Faucher dans le secteur Saint-Méthode puissent servir au hockey mineur. Présentement, ni l'Association Appalaches ni celle de la Haute-Beauce ne les utilisent. L'organisation adstockoise souligne

que de nombreux pourparlers et des démarches ont été entrepris auprès de la Haute-Beauce afin de considérer la demande d'utilisation selon un prorata des inscriptions, mais sans succès. Plusieurs alternatives ont été proposées et se soldent toujours par des refus.

Rappelons qu'en 2010, le conseil municipal d'Adstock a autorisé la reconstruction de l'aréna alors qu'en 2017, un agrandissement des vestiaires et un aménagement d'une mezzanine ont été réalisés.

« La Municipalité a investi énormément pour mettre ses infrastructures à jour et, naturellement, elle veut les exploiter. La Haute-Beauce a quatre arénas à La Guadeloupe, Lambton, Saint-Éphrem et Saint-Gédéon. Ils ont signé une entente pour la redistribution des heures et aucun ne veut en perdre. Ça ne nous dérange pas d'aller là-bas, mais nous voudrions qu'ils viennent aussi chez nous », a affirmé M. Blanchette.

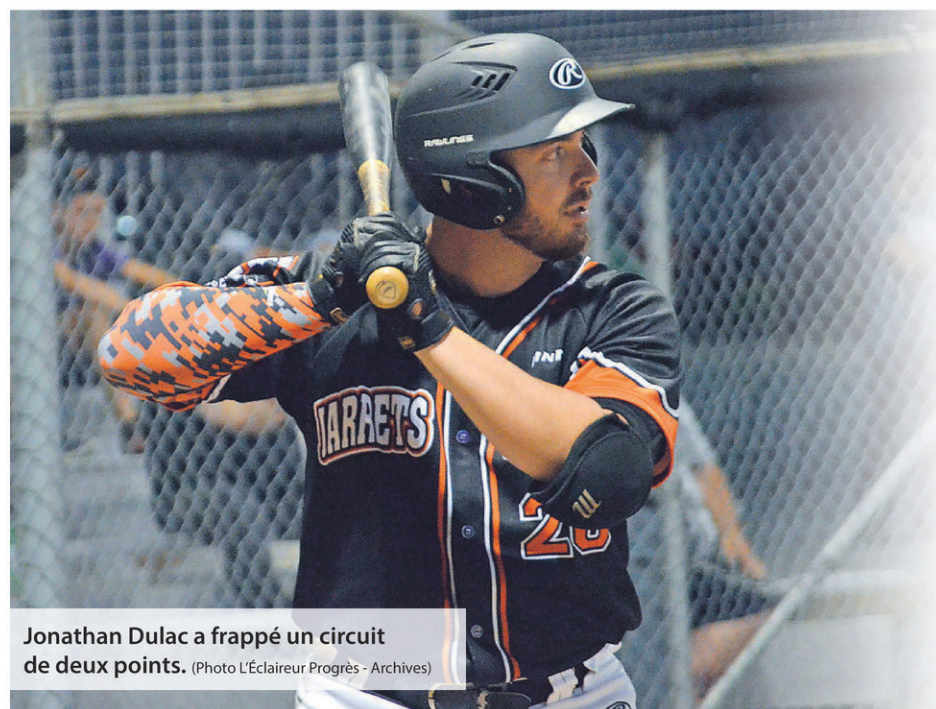
L'organisation adstockoise n'est toutefois pas

reconnue par Hockey Québec. Officiellement, la municipalité fait partie du hockey mineur de Saint-Éphrem. C'est en quelque sorte la position de l'Association de la Haute-Beauce dans ce dossier.

Du côté des Appalaches, il y a néanmoins une plus grande ouverture, soutient David Blanchette. « Leurs critères sont différents. Ils accordent les heures de glace par rapport au prorata des inscriptions. Nous avons eu des discussions et ils ont dit que la décision ne leur appartient pas, mais qu'ils seraient prêts à nous accueillir si nous étions transférés. »

D'après lui, s'il y a un changement, il est pratiquement impossible qu'il se fasse cette année. « Avec la COVID-19, c'est une période d'incertitude pour Hockey Québec. Nous ne savons même pas quand la saison va commencer. Nous voulions déposer notre demande pour amorcer les discussions question de nous préparer pour les prochaines années. »

Une victoire facile pour terminer la saison en beauté



FRÉDÉRIC DESJARDINS

fdesjardins@leclaireurprogres.ca

BASEBALL. Les Jarrets Noirs de Beauce ont vaincu 12-2 le B45 de CRSA, le 14 août au diamant du centre sportif Lacroix-Dutil.

Dès la première manche, les Jarrets Noirs ont inscrit cinq points sur six coups sûrs. Parmi les bons coups de cette séquence, Yanick Lachance a frappé un double, avant de croiser le marbre sur un simple de Jonathan Gilbert. Frédéric Parent a claqué un double pour faire marquer son frère Bernard.

Lachance a inscrit le sixième point de Saint-Georges en deuxième manche, grâce à un simple de Bernard Parent. Félix Pelletier a marqué un autre point pour les Jarrets Noirs, sur une erreur défensive du B45.

CRSA a inscrit ses deux points en troisième manche. En avance 7-2, les Jarrets Noirs ont répliqué avec trois points en quatrième manche. Jonathan Dulac a notamment frappé un circuit bon pour deux points.

Daniel Jacques a aussi claqué la longue balle

avec Mathieu Vachon sur les sentiers. Le match a pris fin après cinq manches, étant donné l'écart de dix points entre les deux formations.

Les Jarrets Noirs ont frappé 13 coups sûrs, contre quatre pour le B45. Marc-Antoine Perron-Rousseau et Francis Chevalier se sont succédé au monticule.

« Nous avons bien frappé ce soir. Quand les gars sont dans leur zone, ils donnent l'impression de voir la balle facilement. Nous avons maintenant une petite pause qui va nous permettre de soigner les petits bobos, afin d'être prêts pour la vraie saison », indique l'entraîneur-chef, Simon Potvin.

SÉRIES

Avec huit victoires et deux défaites, les Jarrets Noirs terminent leur saison régulière au premier rang du classement, dans la Ligue de baseball senior BB majeur de Québec (LBBSMQ).

L'équipe dispose d'un laissez-passer pour un accès direct aux demi-finales. Le prochain adversaire de Saint-Georges sera annoncé dans notre journal, à la suite de la ronde quart de finale.

Jonathan Dulac a frappé un circuit de deux points. (Photo L'Éclaireur Progrès - Archives)



CONCOURS !!!

À l'achat de feta Saputo 400 g, de suisse tranché grand format ou de bocconcinis Saputo 200 g

Courez la chance de gagner UN BBQ/FUMOIR DE MARQUE GRILLPRO!

TIRAGE LE 24 AOÛT 2020

MENU TABLE D'HÔTE POUR EMPORTER

Soupe Gaspacho aux pois verts et à la menthe
Entrée Tarte aux tomates et mozzarella

Plat principal Mijoté de veau aux tomates et aux pêches 18,95 \$
Accompagnement Orzo aux piments grillés et légumes des Halles
Dessert Gâteau forêt noire

Menu disponible vendredi à partir de 16 h jusqu'au dimanche. Service de livraison aussi disponible.

Prix spéciaux en vigueur du 20 au 26 août 2020

FRUITS & LÉGUMES

FIER DE PROMOUVOIR LES PRODUITS D'ICI!

- MANGUE ROUGE Mexique: 2 POUR 3 \$
- CHOU-FLEUR Québec: 2 POUR 4 \$
- FRAISES TARDIVES Chopine Québec: 2 POUR 7 \$
- TOMATES DU JARDIN Québec: 1 69 \$ /lb
- RAISINS VERTS États-Unis: 3 79 \$ /lb
- AIL Québec: 2 99 \$ /100g
- LAITUE POMMÉE ICEBERG Québec: 2 99 \$ /100g
- CONCOMBRE ANGLAIS Ontario: 2 POUR 3 \$
- ZUCCHINI Québec: 1 59 \$ /lb
- OIGNON ROUGE Québec: 1 59 \$ /lb
- CÉLÉRI Québec: 1 19 \$ /ch.
- CANTALOUPE JUMBO Québec: 2 POUR 7 \$

Nouvelle récolte!

POISSONNERIE

- FILET DE MORUE Canadien: 14 99 \$ /lb (Frais!)
- FILET DE DORÉ: 11 99 \$ /lb
- GROSSES CREVETTES NON-CUITES 21/25 Pelées, déveinées avec queues: 12 99 \$ /lb
- SALADE DE WAKAMÉ AU SÉSAME: 1 79 \$ /100g

BOUCHERIE

- CONTRE-FILET DE BŒUF AAA: 18 90 \$ /lb
- POITRINE DE POULET CORDON BLEU: 6 99 \$ /lb (Nourri aux grains)
- CÔTELETTES DE PORC: 3 99 \$ /lb
- BŒUF HACHÉ MI-MAIGRE: 4 99 \$ /lb
- SAUCISSES PORC ET BŒUF: 5 99 \$ /lb

TRAITEUR

- MACARONI À LA VIANDE GRATINÉ: 3 99 \$ /ch.
- BOÎTE À LUNCH EXPRESS: 7 29 \$ /ch.

Plat pour 1 personne

ÉPICERIE

- COMPOTES BIO ITALIA 120 g: 2 POUR 3 \$ (Plusieurs variétés)
- DESSERT AU SOJA BELSOY 4 x 125 g: 3 99 \$ /ch.

CHARCUTERIE

- JAMBON BLANC PERRON: 2 69 \$ /100g (Moins salé et plus protéiné)
- JAMBON FORÊT NOIRE FORTIN: 1 99 \$ /100g
- SAUCISSON DE BOLOGNE LAFLEUR ET OLYMEL: 99 ¢ /100g

FROMAGERIE

- FONTINA DU QUÉBEC: 60% de rabais
- SAINT-PAULIN AGROPUR 190 g: 4 50 \$ /ch.
- LA RELIGIEUSE: 4 99 \$ /100g
- BRIE PAYSAN DE SAINTE-ÉLIZABETH-DE-WARWICK: 4 49 \$ /100g
- BRIE PAYSAN: Meilleur fromage de l'année 2019 au Québec

BOULANGERIE

- « CAKE » THÉ MATCHA ET FRAMBOISES: 8 45 \$ /ch.
- PAIN DE SEIGLE: 2 99 \$ /ch.